第一萬三千二百五十四號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

WEDNESDAY 26TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今己四十有六年
二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育
三◎總經理 ◎陳仁嚴
四◎總編輯 ◎周君南
五◎編輯發行所 ◎新嘉坡哥務實得力十一號至十三號
六◎德律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

本報報費列左

一◎零售每份一角 二◎每個月二元
三◎三個月六元 四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠報費另計英屬每份加四占其餘各埠每份加六占
◎新訂本坡外埠如有郵函定閱者請將中西文詳細住址及報費等寄一齊寄下空函訂閱恕不寄報

▲告白定例
◎告白費全年告白之費分期先收論年半年逾期依價收足先此聲明至短期告白費須先惠

◎◎◎注意
凡關於告白之銷發派報之般濶等辭卽由電話一一六四號報告本報經理爲荷

上海書局

我們的年節大廉價

▲這次大廉價的理由

我們以酬答諸君惠顧的好意：每到年底總有一次廉價的舉行：在在因新貨噹噹運到：乃把門市部大加擴充：方纔裝璜完畢：恰又逢故歷的年節，這是何等地湊巧啊：所以把各種貨品特別減低：作我們這次擴充的紀念：

我們做的是何種事業

誰也都知道中華商店在南洋國貨店裏是最完備的一間：所經售的都是日用必須品，如毛巾：皮箱：汗衫：襯衫：線襪：絲襪：緞鞋：皮鞋：牙刷：牙粉：香水：香皂：花邊：生髮油：花露水：手帕：眼鏡：領巾：領帶：紙傘：細蓆……

上海書局又是這裏指力鼓吹新文化唯一的機關，除選辦國內各大書局最新的最有價值的書籍外：其餘如賀年卡片，美術畫片，音樂用具：運動器具：筆墨紙硯信紙信封……

▲諸君對我們應具怎樣態度

諸君：理論與事實往往背道而行：我們雖然說得天花亂墜：在未曾到過我們這裏的諸君：當然不免懷疑：但是我們自信並非吹牛：請實地來參觀一下：便知我們態度是否誠懇：並且這中華商店上海書局和華僑有很密切的關係：諸君應該負監督和介紹的責任：一面來把我們未周到的地方指正：一面來把我們對的地方介紹給華僑萃眾：那麽不但我們竭誠歡迎：也是我們中國實業界的好氣象啊：諸君：我們大廉價時期只有一個月：你們要想買些便宜的日用物品或書籍文具：請快些來吧：

▲廉價時期和地址

廉價期：自十二月初一日起到廿九日止：每日營業時間：自上午七時半至下午九時：店址：

星嘉坡水仙門大馬路十三號：

中華商店 上海書局 仝啓

民國十五年十二月十日

公仿標紅字牛乳為環球最著名之飲料冒
牌造何企論如者無終属望塵莫及但來近
市上此種僞多貨甚外表裝飾相似內容判
若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且
此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設
法杜絕為此于本標牛乳罐上加蓋一凸形
牛乳女子嘜標諸君認明此標方免受欺茲

將標繪成圖解列明於下務請注意
近來市上多假冒紅字嘜煉乳購買者慎勿
受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐
蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者
注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓
郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX Nº 404 SINGAPORE

寰球華名

是書爲便利商業起見編譯五洲通商口岸海灣城邑市鎭都會南洋羣島中國廿二行省四特別區分別淸楚五洲之內分何國所屬閱者一目了然未習英文者可按爲檢查轉譯書信而無悞投之敝手拈一册實爲工商之良友也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡　會豐商店
小坡　永吉安號
牛車水　永成書莊
吉寧街　通商書局
怡保　會豐商店
吉隆坡　廣衛生號
[illegible]　祥源金舖
[illegible]　中華公司
[illegible]　大世界公司

總發行　石叻大馬路一百八十八號源景南

民國十六年元月十日

明星影片公司優異出品　王漢倫鄭小秋倪紅雁主演

一個小工人

(孤兒救祖記)一片因有王漢倫與鄭小秋搭配合演至今尚不絕口現在王漢倫又與鄭小秋在(一個小工人)片中搭配起來了這回因劇中有同胞姊妹及姨表兄弟二人面貌都生得一般無二因此王鄭二人各飾二角是劇中演戲僅兩人無異有四人看一次本劇猶如看兩齣名劇啊！此外更有嬌小玲瓏之倪紅雁氣度偉大之蕭英傑飾僞主黃君甫飾夥件錦上添花格外生色董克毅君更運用其巧妙的攝法使王漢倫與王漢倫面對面談話鄭小秋與鄭小秋手拉手要好開我國攝影界之新紀元這片的成績可說是明星公司(孤兒救祖記)後第一動人之傑作本公司有英荷兩屬映權如有承購或租映者請向本公司接洽是幸

新加坡芒果路二百五十八號門牌　新華公司影片部啓

民國十六年一月八日

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　何暢秀　李景賢　黃渙光　黃中岳　謹啓

民國十五年十二月十五日

○養正學校招生

本校師範中學小學及女子部半日半夜各補習班暨免費工讀半夜義學均開新班定期二月十一日上午九時半舉行第二次入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也

民國十六年一月廿四日　養正學校啓

○周劍雲陳伯南林祝三介紹新嘉坡南洋大酒店

鄙人等此次代表明星影片公司經歷南洋羣島調查營業添招新股旅次所求惟居之安惜所至各埠凡華人開設之旅店類多湫隘煩囂使人精神上發生不快之感西人開設者又因取値太昂殊不經濟惟新嘉坡勿勝士巴沙律門牌七十七號黃卓如君所辦黃設登君經理之南洋大酒店Oriental Hotel能取西人之長不背華人習尙特以比較優點有四(一)地點適中交通便利(二)辦理完善招待週到(三)房間淸潔不染纖塵(四)定價低廉久居省費其尤可取者在於四週環境安靜明爽而雜人等不許涉足故起居飮食有賓至如歸之樂誠南洋各埠唯一大旅店也國內同胞有至海外遊覽者祈注意焉

周劍雲陳伯南林祝三同啓

民國十六年一月廿四日

◎本報派送日曆預告

啓者本報本年日曆經已印就訂於本月三十日(星期日)派送　閱報諸君如有未曾接到者請卽函知以便補送可也此佈

民國十六年一月二十六日　本報經理部謹啓

評論

中國今日之社會科與教育(三)

(光日)

欲袪除此種心理：當先明學問爲體：職業爲用：學問爲機括：職業爲效率之道：體用不可須臾離：故作學問卽時求相當之效率：使不覺其厭倦：而從事職業時尤不能不竭耳目思考之力以求機括之日臻美備：唯如是：始可與言生活之日進有功：

學問之動機旣確定：則學問之內容：由學問歸納而得之觀念：進而續求深邃之方法：種種問題：自不難迎刃而解：不然者：此數者廢之而日卽於偏激：片段：浮薄：模糊種種弊病：此固推論：然亦可察事實而知之：

學問之內容　書本生活外無學問：前已言之：而今日之書本又多爲英美翻譯之品：與中國社會實況每多鑿枘：攻錯他山：實屬識此：今姑不論：然卽此書本生活已大有令人不能滿意者：一曰不求基本：二曰不求縝密：三曰不論取舍：

孔德論學問之階級：以社會科學爲最後之一級：良以其內容最複雜：而習之者不能不有深遠之根底也：此種根底學問：我儕今日約分爲二類：一爲自然科學：一爲數學：後者可發邏輯而言之：自然科學中尤以生物學與演化論爲重：以其與社羣生活關係最切也：習自然科學：所以求事實與原理之精確：習數學：所以求方法之不苟且：皆爲鍛鍊思想必須之條件：今日國內之社會科學教育：殊不足以語此：設備上不無困難：固屬事實：然自科學與數學之授受：每視若一種無可奈何不得不備行之手續：則甚非所宜矣

舍基本科學不論：卽淺本通用之政法經濟教科書：學生之能熟諳而洞察各種制度各種原則之因果原委者：恐亦不在多數：此非學生智力不逮也：是實不求甚解之浸漫心理爲之　此種心理：半由舊式之記誦教育養成：半亦由上文所稱學用割分之觀念所致：學用旣不爲相干：則學之可爲他日致用之資者：不外若干事理之原則與制度之大要而已：其細節目不必問也：殊不知細節目不明：則大要與原則亦無由切實了解：此我與學生接觸之實地經驗：當可徵諸其他作教習生涯者：

本館專電

▲廿五日下午四時廿六日上午八時自上海發

△唐生智率部赴豫：經與寇英傑部接觸：

△張宗昌刻由隴海路陸續進兵援吳：

△張作霖下令援吳：有不從吳之部隊：得便宜處置：

北京國務院秘書長：由許寶衡繼孫潤宇任：

△孫傳芳將領段承澤由甯波返杭：將率部赴桐廬前敵：抵禦黨軍：

唐繼堯將領胡若愚部：已在百色與范石生部接戰：

△傳何應欽部已抵台州：志在追擊周蔭人殘軍：

△馮玉祥部自包頭退後：現駐阿拉善旗：

△張學良已由磁赴鄭助吳：

△浙江前方：仍無消息：

△北京外僑：批評陳友仁氏之宣言：甚爲滿意：

本坡要聞

●西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

一．英國所派軍隊陸續出發

▲以丹肯將軍爲司令…

▲孤英軍一萬四千名防守上海…

二十四倫敦路透專電：英政府戰事局：現已正式宣布：以下列各軍隊：爲防守上海之用：

(甲)步兵第十三團：內有
一：米柞爾色斯隊之第一隊：
二：埃馬耶隊之第一隊：
三：邊防隊之第一隊：
四：格陵夏聯隊之第一隊：

(乙)步兵第十四團：內有
一：可爾斯特林防衛隊之第二隊：
二：北賀隊之第一隊：
三：邊防隊之第二隊：
四：締留隊之第一隊：

(丙)印度步兵第二十團：大砲隊：鐵甲車隊及侍從兵等：

司令丹肯少佐：已于二十五日起程：前往上海：各軍隊：亦將卽趁船開拔云：

二十四日倫敦路透專電：現有英國皇家航空軍軍官及人員約三十名：已抵朴次茅：將偕同海軍赴滬云：

二十四日印度新特里路透專電：官廳已正式宣布將下列各軍隊：調往中國：
(一)吉羅西斯打隊之第二隊：
(二)班甲必隊中之兩隊：
(三)陶埠隊之第二隊：
(四)英砲兵之第十二隊：
(五)中間大砲隊：
(六)工兵一隊：
(七)必要之侍從兵：

以上各隊兵士：除陶埠隊外：皆隸屬于北西關中云：

二十五日巴黎路透專電：英國對華增兵以保護英人生命財產之政策：特乃爾日報：甚爲贊許：該報以爲：加派軍隊：乃防工作之要件：尤以上海爲最甚：無論如何：外人須保持其(最高之地位)云云：該報復謂關於此事：法國只能予英國以完全之同意云云：

二十五日香港路透專電：班則必軍隊：二十五晚登輪往滬云：

二十五日倫敦路透專電：據北京通訊：現悉澳大利亞政府紐西蘭政府：尙未派兵往華云：

二十五倫敦路透專電：現悉英兵軍隊：已於星期四日乘鐵利華輪船往國：印兵兩隊：將于星期日乘沙亨章船起程云：

二十五日倫敦路透專電：在丹肯將軍之下：戰爭局已派有著名之武官指揮軍隊：計有英軍一萬四千名：用以防守上海云：

二十五日倫敦路透專電：丹肯將軍：於二十五日由倫敦至利物浦登輪往華：且將遣派馬爾達召集軍隊云：

二十五日倫敦路透專電：當路透社訪問丹肯將軍：丹氏云：須知此次之出兵：純係爲保護上海英僑之

唐如粗油機器

有下列之數大利益用油省儉構造簡單

管理極易不論油量多少均甚經濟時常

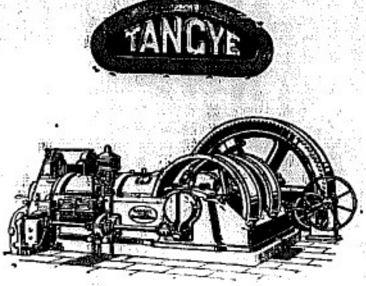
可靠

唐如機器之購用乃

最良之投資由五馬

力至五百馬力之機

器均有存貨備購



樣本說明書函索即寄

代理人轄登目拉沙露父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore, Penang Ipoh and Kuala Lumpur.

山得爾彌地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜除利濕殺菌清血消腫止痛固氣諸元根治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濁淋之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者請注意焉用法請看備單自然明白

(中國發行所) 香港[illegible]十八號 德律風九龍一五五 李[illegible]沙行

各大藥房均有發售

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之妙蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩三[illegible]痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟 購買者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不得名馳天下故於每丸藥上有印⊕記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如天氣炎熱服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞[illegible]性熱之物更忌房事

可由各有代理購買

綏峇鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

(洛)(克)(斯)(肥)(皂)

洛克斯肥皂於熱水中極易

溶化發生濃厚之泡沫其滌

除布帛上污垢之速與洗手

時無異且性極柔和對於綠

綢等品無破裂損毀之虞極

為安

全請

君試

一購

用即

可知其品質之優美也

各大商店皆有代售

惟一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆

轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

民國十六年一月廿四日

華僑保險有限公司
總行設在新嘉坡
珠里亞實得力
門牌六十二六十三號
電話號

專保
摩多車險
火險
水險

本公司爲華人所設辦理妥當並外國償本公司快捷
支行及代理設在上海仰光安南吗喀榴嘛嘧山打根日須
丹占碑及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
葉寶燦　陸運懷　沒壽村　王德芳
余賡林　張鄉才　李深瑞　謝惠浪
楊萬慶　陳廷謙　王文達　李光前
林錦成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.

十五年十二月一日

祖國

〔一〕入浙聯軍之種種要訊（二）

▲聯軍渡江佔蕭紹　九日杭信：聯軍第十三師長劉士林：九日上午三時：派先鋒隊：乘船四艘：由二龍頭渡江：時對岸之浙軍第一師：因桐廬黨軍失守：已成包圍形勢：於八日晚間：相率撤退：聞一部分退諸暨：擬與蘭谿黨軍聯合：一部分退紹興：欲守曹娥江：故在西興駐隊：不過五六百人：當聯軍渡江時：并未開槍：待先鋒隊登陸：遂將西興駐兵：一律繳械遣散：於是劉師四十九團：段旅第五團：五時至七時：相繼渡江：劉師長：段旅長：十三師參謀長趙尙忠：第三旅參謀長韓棟才：亦均於九日午前：由江干乘船渡江：聞十三師由鮎魚嘴長河頭向閘堰義橋臨浦進兵：以與富陽會師第三旅則由蕭山錢淸柯橋：逕赴紹興：尙須由甬曹鐵路：直達寧波：並聞第一師防守時：以紹興爲大本營：對於錢江方面：用汽車四十輛：每日運兵赴前線：擺壞固守：次日則更換一批：將舊班各兵士：仍用汽車運回：以資休養：當聯軍過龕山時：商店一律閉市：雖小菜亦無從買：所有第一師給養處：及馬西夫役等等：均呈紛亂之現象雜民舟路僵臥：情殊悽慘：約午刻可抵紹興：而錢江交通：已卽日恢復原狀矣：

▲浙一師退守曹娥江　杭函：浙軍第一師因第三師失敗：防線失其聯絡：故放棄錢江　集中百官：恃曹江之險要：再圖扼守：此處東岸有龍江足以架砲，而西岸則無之：故聯軍一時尙不易前進：現一師司令部設餘姚牟山河：聞有靜候調和之說：至聯軍方面：第三旅長段承澤：第五團長王家貴：率隊克復蕭山後：當卽有紹興縣商會長陳宰琁：紹興縣議會議長徐輔宗：乘輪至蕭山歡迎：並與地方官紳議定軍隊到境時採辦米及船隻運輸等辦法：並經軍政當局對旅杭紹興同鄉宣布：此次聯軍過紹：紀律嚴明：決無擾及民間之事：又紹興耆紳戚揚：推前餘姚縣知事陳國材爲代表：九日由紹晉省：携有戚氏函件：一致孫傳芳：一致孟昭月：略謂聯軍過紹時：對於原有巡緝隊：爲維持地方治安：請勿繳械：否則由商會代繳：以免紛擾：又致聯軍總司令部孫軍長陳儀一函：因聞其奉命來浙撫慰人民：請其駕臨蕭紹：從事撫慰．陳本擬於十日偕中行長余潤泉赴紹：繼聞聯軍業已到紹：秩序井然：故中止矣江．

▲衢州黨軍已被包圍　杭函：上江戰事：聯軍節節勝利：富陽浙軍桐廬：次第佔領：建德分水：亦正在進攻中：而淳安一帶：則第十五師長劉寶題：前派第九混成旅：長李德銘：由屯溪出發進攻：先至深渡一百二十里：次至街口六十里：爲安徽之邊界：又至威坪二十里：爲浙省之邊界：（屬於淳安縣境）李部既得威坪：復向前進：距威坪十五里：有山村名雲頭：形勢尙佳：自雲頭至禰堂三十里：至九里灣四十五里：小山金十五里：均無險可守：故李部已於七日克復淳安：黨軍在前敵者：爲王俊部之二師：與浙江臨時警備隊盧鮮鱗部：現已退出淳安：在港口積極布防：此處距淳安縣城：水陸各二十里：前進二十里爲早禾埠：再進二十里爲茶園：又進五十里爲洋溪：則距嚴州黨軍大本營：僅有四十里而已：聞劉寶題所部第十師：亦已向淳安開拔矣．聯軍第十二師周蔭人部：自甌江運陳蘇壇兩旅：由溫州開抵縉雲與黨軍第二十師陳興亞部：相持于黃碧街：曾經小接觸數次：聯軍所佔地勢：較黨軍方面爲優：故稍取攻勢：並無防禦工程：據前方軍電報告：永康黨軍：已被周部擊散：分向金華撤退：永康已完全占領：卽向金華方面進發：不日會師蘭谿：進攻衢州．衢州黨軍：已處於三面包圍形勢之下矣：

〔二〕靳雲鶚遵令解職之經過

▲魏益三部在確山無表示…

一日京訊：吳佩孚二十八日通電各方：免靳雲鶚聯軍副司令職兼豫省指揮職：靳接電後：卽於二十九日電留吳氏：稍遵令交卸：歸田休養：並于三十日電告各方：吳佩孚接靳電後：當復電靳：改聘爲聯軍總司令部高等顧問：並望靳交卸完畢：卽行來鄭：吳於三十日電告各方：又電在京之葛豪劉擧：遵令交代：又於二十八日並電告齊燮元：有逆軍全告掃平：俟布置就緒後：卽猛攻武漢等語：靳雲鶚所部約有三萬人：向駐明港：彭家集：正陽：新蔡一帶：防地較廣：現田維勤王爲蔚等軍：對靳各部雖在監視中：但陸續收編：頗費時日：故京漢路明港以西各軍：仍靜候寇英傑前竟收拾：其間如樂響悖圖頓勵兩部：則以歷史關係：願受魏益三王爲蔚收編：靳部各軍收編一事．尙費手續也：惟另據鄭州電訊：靳雲鶚軍已受田維勤寇英傑兩部完全包圍：靳於二十八日派代表赴偃城見田維勤：願卽交代：偃城田軍一旅：是日已開過明港：後方隊伍．正陸續南下：預計開至信陽爲止：靳雲鶚免職後：吳佩孚任田維勤爲剿敵總指揮：田現駐信陽指揮一切：寇英傑駐紮偃城：布置防務：惟靳氏去後：豫南防務重要：田既兼任前敵總指揮：對於豫西方面：擬再兼顧：聞吳已另委員王維城爲援陝總司令．率部由鄭西路西上：協助張治公防止西北軍之東侵：王已于二十九日就援陝軍總司令職：至靳雲鶚至漢口一節：尙難證實：蓋靳與黨軍向無甚接洽：往漢口恐屬不確：外人傳靳仍在信陽附近：並未赴漢：吳佩孚自將靳雲鶚免職後：當派寇英傑沿京漢路南下：視察軍情：日昨寇氏：已抵濕河：魏益三軍隊大部集中確山：魏亦在該處：其態度如何：尙難揣測也：

〔三〕孫傳芳發表對于時局之意見（一）

▲同時召集民會解決國是…

▲如民意所趨不妨實行共產…

各報館各法團公鑒：傳芳迫保境之責：不得已而援贛：不幸不能保贛：但爲身家妻子之謀：傳芳雖愚自處固多道矣：所爲不求局外之諒：拚此一死當此敵者：則以中國萬不勝蘇俄共產之害：傳芳亦尙有嘔區對國之誠：不能不望國人一察夫斥馬克斯學說爲倒果爲因：爲與事實相反：爲大錯特錯者．乃孫中山先生之言也：列甯盜馬克斯之名：以達其攫取政權之的：雖殘破俄國：殺人至一千三百萬：然猶俄國人之殺俄國人也：俄國人爲俄國政權也：且其旗幟亦極鮮明而無鬼祟：不如中國之赤黨：旣舉其總理孫中山所一再斥者而親信之實行之以禍國：力又不能自禍：而必引俄國之鮑羅廷加倫：用俄國之軍械以自禍：亦知人心之未盡死：兵民之不盡愚也：故又刼之以入黨者不得預軍事政事：世之譽中山者：非譽三民主義也：譽其以黨治國之標語：遂反一國必有兩政黨以上之原則：而東　人之聰明材力也：然猶日以中國之國民黨治中國也：非以赤俄之共產黨治中國也：主赤黨者：亦知以俄國人指揮共產黨以治中國之標語：不惟反全國人之心理：且爲眞愛國民黨所不容：於是鬼祟其行：一面悖中山．一面利用總理三字以刼衆：一面濟共產：一面仍標國民黨三字以騙人：其餘工刃之堅牌　共產黨之恣惟．俄國人之敵愾：主之者不能堪：則又有時而逐俄國人：取消共產：抑制工潮：以赤方之往之：主其事者爲己深知俄客之必奪主：共產之必國：工黨之必自焚：雖在政權尙未完全攫得之日不得不忍痛暫與之周旋：固可斷其必留最後之地與俄國人與共產黨爲最後之齟齬也：利用赤黨者且知中國不勝蘇俄共產之害：而於鬼祟表示其難堪：傳芳斷始終反對蘇俄指揮共產黨以禍中國之人：而敵以一轄不守：遂引其身於事外：以竭不赤之域一切化而爲赤乎．夫共產主義：固爲中國所不堪矣：然則將採何主義以治今日之中國乎：則請譬之治病：病有專在本者：則當徐以治其本：如本與標兼病：而標之病尤急：不治且立死者：則當先治其標：後圖其本：今日中國之病：莫烈於赤禍：此禍未除以前：雖襲中山所標舉之三民主義：亦惟引俄國民族以殺中國民族：縱少數暴徒專權：使多數良民受制：處處爲工農業：使民之生者日夜引頸以待：與俄國三百萬之冤魂共哭於地下耳：故此赤禍未靖以前：決不容有其他之主義：惟有唯一之討赤主義：在此討赤期中惟一之主義：則不可因討赤而害民：用兵之費無節：財政難窮：壬萬無爲時：惟有委之而去：決不容借外款：決不容強索富戶：以有秩序之方法：以整理財政：而期滅赤禍：決不取快一時：而流毒無窮也：赤不能靖：是有天禍：如其能靖：則有兩主張在：一則赤禍肅淸三個月內：必召集非一黨一系之眞正國民大會：以解決中國宜採用之主義辦法：其選舉法則除曾隸共產黨之人：應與制其於第一屆不得投票外．一切可依孫中山所定選舉之法：設赤禍難除：而國家一時不統一：意見一時不能一致：國民大會一時不能召集：則當就傳芳所轄境內：先用前法集省民聯合大會：以解決各省應採之主義及辦法：一則勿問國民大會省民大會召集之日：傳芳必於其日解兵去職：而以國之軍與民之政還之國人：省之軍與民之政還之省人：傳芳武人：所得主義唯此兩者：或曰治國千條萬緒：但標兩義：不已简乎：則對之曰：勿問何主義：旣欲行之全國：而不俟全國之公議：徒鈔舊本：涵塑想：勿問其本是：卽其是也：非國人之公意：卽一人一黨之私意：籍天下之口：而主一人之說：傳芳非無

諸君不要

怕老婆

請帶他去看下列的影戲就好了

(笑劇) 國光出品 丁一元主演 馬浪蕩 九本

開心出品 汪優游主演 怕老婆 十一本

大中華百合 主演 探親家 九本

(悲劇) 長城出品 楊愛立主演 苦樂鴛鴦 九本

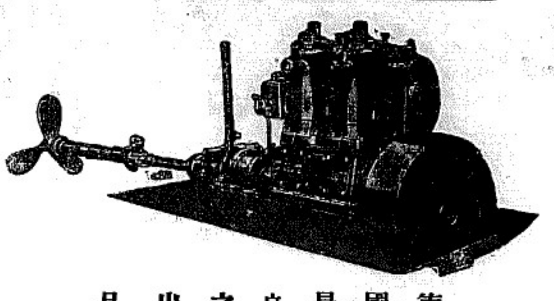
國光出品 芳青主演 上海花 十本

片已到叻不日開映

南華影畫部啓

DEUTZ ENGINES

德士機器



德國最良之出品

此担保消費廉宜 用油極省不論何種 油質均可採用 地斯魯機器乃世界 最著名之機廠特製 關於內部發動機之 詳細情形請至下列 商號接洽為盼

一九二六年十一月 五號

H. Brunthaler
Union Building
P. O. Box 382 Singapore.

大坡中華影戲院

本月二十號起至廿四號開演

贈品 購廂房位者送美麗日曆一個 購頭等位者送銀幕評論一本

廣東出品 愛河潮 十大本

注意 好機會兩齣名劇一次演完 券資不加演期五天幸勿錯過

合演

長城公司最近新出品

鄉姑娘 九大本

兩片共十九本作一次演完

愛河潮片中廣州名勝區域 (東山)(荔枝灣)(石圍塘)(芳村)(小港)(白雲路)

●鄉姑娘之特色 劇情高尚表演周到內景安艷光線明晰外景有虎邱山及歷代有名之勝景

北伐軍之勝利

北伐軍以三民為主體以打倒強權為目標旗幟鮮明朝氣響應攻無不利戰無不克界界中原行將底定是北伐軍文之體目正鄉 啓發鑽石金店之金鑽光芒四射到處歡迎而工作精細交易誠實猶為僑界所同情茲近年關為日無多僑界士女於新年中欲得精美飾品出色香書早乎來

星嘉坡小坡大馬路門牌六百十二號電話三四八四啓發鑽石金店識

○籌辦馬來聯邦水災賑捐啓事

本會於二十二日下午二時開董事會提議籌辦英屬馬來聯邦水災賑捐即通過議決進行在案切念此次大災區廣汎亟需救濟尙望同僑仁漿義粟慷慨樂施諸公共襄善舉諸君行道有認為茲將在會捐芳名列左

廖正興先生一千元
李偉南先生三百元
薛武院先生三百元
林雨巖先生一百元
林金殿先生二百元
林志義先生二百元
陳開國先生一百元
陳延謙先生一百元

新嘉坡中華總商會啓
中華民國十六年一月廿四日

◆◆◆◆
△名譽所關▽
諸商翁新年
若用屈臣氏
汽水以招待
來賓其名譽
之高舉如淡
氣之升高汽
球焉

註册商標
提防冒效

元亨號
周萬登
兩合棧
陳萬成
新源美
星洲分代理處

南洋總代理 丹戎巴家路
商業代理公司白

○匯票行情一覽表

香港銀行掛牌	一佰元銀行貼出	十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十四元
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十五元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十五元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	四元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	四元
匯上海銀行掛牌	一百両	八十八両二五
銀行兌現銀票	一百元	八十八両
銀行買現銀票	一百元	八十八両八七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元七五
暹銖銀票兌出	一百銖	八十二元七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾
匯馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾
匯高淑畢銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辦九一六
匯加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
匯浮羅銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲新字	每百元	二角半
匯加利巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲爪哇盾	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一三十九盾一五
期票三十天兌		一百四十盾二五
倫敦現銀票由	每元	二司令四辦三三一
期票三十天兌	每元	二司令四辦三三一
金葉每兩		六十五元八
英國金磅每個		八元七二
銀價市		二十六元二五
時士嗲		一百五十元

▲輪船入口▼

吉隆	由檳城	廿四到	實得力洋行
新隆	由文島	廿四到	滙通代理
勿里哇	由北干峇魯	廿四到	和蘭公司
圖南	由占卑	廿四到	鼎豐
斯施	由吉寧丹	廿四到	棉小必洋行
萬發順	由亞沙漢	廿四到	南洋代理
孟力	由檳城	廿四到	和蘭公司
英得那而利	由英得宜利	廿四到	和蘭公司
豐春	由錫峇	廿四到	和豐公司
文律	由洋羅醫淡	廿四到	張順美
永豐	由浮羅鹿宜	廿四到	和豐公司
豐順	由龜咯	廿四到	和豐公司
孟勞實	由峇眼亞比	廿四到	和蘭公司
哥邏	由坤甸	廿四到	和蘭公司
吉甯丹	由馬六甲	廿四到	實得力洋行
堅打	由檳城	廿六到	實得力洋行
坤利	由坤甸	廿六到	同益公司
毛西	由米那灣	廿六到	和蘭公司
瑞華	由丁加奴	廿七到	瑞豐盛
福昇	由馬辰	廿七到	張元記
加東	由暹羅	廿九到	實得力洋行
麗生	由加吉打	初一到	英實得洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		

▲輪船出口▼

▲陰十二月廿四日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新基	上午九點	往山口洋	和蘭公司
		文島宜 邦嘉 三孖	
華興	上午九點	往吉里汶	開行
豐捷	上午九點	往龜咯 小砵鑾	和豐公司
豐興	上午九點	往龜咯 大砵鑾	和豐公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅鹿宜	和豐公司
福美	上午十點	往吉里汶	和益
慶生	下午一點	往麻六甲	捷豐號
棉那	下午二點	往峇株巴轄	和益公司
吉連	下午三點	往坡德申 吉礁港口	實得力洋行
白臘	下午三點	往吉礁港口 米那灣	實得力洋行

▲陰十二月廿五日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嗎左多綠	下午二點	往文島 加勞巴 三巴隆 泗水	和蘭公司

◉各貨行情一覽表

港上烏椒	五十六元
又中	一十二元
老烏椒上	十九元二五
又有	一十一元八
沙勝越白椒上	六十八元
又烏椒上	一十七元六
實佛烏椒上	一十五元
又中	一十三元五
白上	六十七元
又烏椒	一十七元三
白椒	二十一元
本坡烏椒上	四十元
又椒行	三十六元五
白上	二十六元九
烏上	一十二元
一號椰干	十一元三
二號椰干	十元七
三號椰干	十元
一號硬薯粉上	六元八五
又上	五元
硬薯粉上	五元九五
又中	六元七五
納閩硬薯粉上	五元六五
中粒	七元
幼粒	八元
幼丕	五元三
甘蜜開價	九元五
二號甘蜜開價	一十七元五
三號赤甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
廿一號粗花糖每担	九元四五
廿六號花粗糖每担	十元四九
四十四號幼糖每担	十一元
本坡和豐牌油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元
旗標土油每箱	四元四五
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元九
箭標土油每箱	四元六
魚標土油每箱	四元七
玉獅標土油箱	四元五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	四元九
萬勞兒冬上	一十七元
又烏箱	十元
沙勝越兒籮冬上	一十六元
又薪籮	九元一
巨港坦兒籮冬上	一十八元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元九
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

△米價行情

暹興棧烏龍舊米	三百零八元
成興棧青新米	三百零六元
元豐盛烏印新米	三百零六元
華興棧紅龍新米	三百一十六元
綜合青米新米	三百零八元
加禮紅雙鳳新米	三百一十五元
又紅雙鳳舊米	三百一十二元
元森盛紅印新米	三百零六元

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司　亞結樓二十四號

一月廿六日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Allenby	一	亞侖比	二九	二八
Alor Gajah	一	亞羅加也	三	二九
Amalgamated Malay	一	馬來聯合公司	四零五	四四五
Ayer Hitam	五	埃也希淡	五	四八五
Ayer Kuning		埃也官寧	一零五	一
Ayer Molek	一	埃也摩力	二八	二六五
Ayer Panas	五	埃也班奈士	一三一五	二八五
Bagan River	二	巴干河		
Balau		巴勞	四二五	四
Balgownie	一	巴谷寧	四七	四六
Bassett		巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	巴刀連甲	一五	一四
Bedford	一	別佛	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五五	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	八	八二
Bukit Jelutong	一	布結峽路當	一一三	一零八
Bukit K. B.	一	布結驚備	七	六
Bukit Katil	一	布結加地	一一七	一一五
Bukit Kepong	二	布結驚榜	二五	二四
Bukit Timah	十	布結路馬	一四五	一三五
Changkat Serdang	五	曾吉士登	一	九五
Gelonsburgh	一	哥連士北	四五	四四
Connemara	一	干你馬拿	二八	二七
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	基連你利	二九五	二八
Hamilton	一	咸末路敦	三四	三二
Haytor	五	希刀	一四二五	一四
Indragiri	五	顛打禮厘	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	嘉林關丹	一八	一七
Jimah	一	實嗎	二六	二五
Kamasan	二	加馬山	七二	七
Katovang Baru	一	加刀猛巴老	二三	二二

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	四四五	四三
Kempas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	居老	八五	八
Kuala Sidim	一	瓜那西店	三八	三六
Kundong	一	官當	四五	四三
Lunas	五	倫拿士	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲濱打	二七	二六五
Malakoff	二	馬拿哥付	四九	四八
Mandai Tekong	一	萬禮得功	七五	六五
Mayfied	二	尾一	一五七五	一五
Melville	一	未路非路	一九	一七
Mentakab	二	文打急	六三	六
New Soudai	二	鳥士牯眠	二九	二八
New Serendah	二	鳥士連打	四九	四七
Nyalas	五	你亞拿士	一二五	一二
Pajam	五	巴針	二九	二八
Parit Perak	一	巴列啤勒	五一五	五
Perak River Valley	一	啤勒谷	二八	二七
Punggol	一	旁哥	一四	一三
Radella	五	勒頓拉拿	一零一	九九
Sandycroft	二	成的哥乎	三五	三三
Sungei Bagan	二	宋仔巴幹	四二五	四
Sungei Tukang	一五	宋仔刀耕	一三	一二
Tambalake	一	淡□勒	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Teluk Anson	五	的陸晏新	一六五	一六
Temerloh	一	甜篤勞	一六	一五
Trafalgar	二	打花加	二	一七五
Ulu Bernam	五	烏路嗎呅	七二	七
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二六	二五五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一五五	一五
Utan Simpan	一	烏丹簽滂	四六	四五

○新嘉坡南洋華僑中學校籌款規復之宣言

觀夫西已往之歷史鑒吾國新近之潮流亡而存之廢而舉之愚而智之弱而强之具此旋乾轉坤之偉大能力者非教育也耶教育有精神國魂因以奠定悠悠萬事此爲本原考古証今莫之能外也新嘉坡南洋華僑中學爲吾僑子弟進身大學階梯之所自亦爲吾僑人士殫無量數心血的結晶去秋俤誤會而生波折不得已宣告暫停一學期以俟將來之處置曾日月之幾何而學子已向隅不少矣同人等念中學關係之若彼審時勢需求之如此故於十一月廿七日假座中華總商會開同僑大會以資解決新舉職員以策進行亦聘校長教員以備招生開學即席捐金三萬以爲先導驊騮凡諸經過情形報紙宣傳紛騰茲不具論矣第千鈞之鼎非少數人所能舉也百尺之樓非一二匠工所能建也此則不能不仗諸我同僑之一分其責矣蜩樹人如樹木固不可一曝而十寒尤弗能長留以待灌其扶榮滋長耶在今日其熾悴枯槁耶在今日操舍存亡間不容髮其諸高瞻遠矚愛國愛羣之士必能熟思審處而相與有成歟

▲本校新任職員一覽表

正總理　陳延謙
副總理　吳勝鵬
財政　薛武院
查賬　陳開國　曾紀生
董事　林金殿　蔡種　楊書典　林文田
劉登鼎　謝天福　梅國良　莊丕南
何思觀　紀懋添　李振殿　鍾承德
林雨巖　黃有淵　陳翼扶　李俊承
洪高興　李光前　黃慰庭

新嘉坡南洋華僑中學校公啓
民國十六年一月十五日

▲捐款鳴謝

本校規復公決實行凡白間劇首在經費幸承同僑仗義輸捐鉅款先標風聲最感一鳴大下皆白不其然歟附誌數語以彰大德

陳嘉庚先生捐銀八千元
吳勝鵬先生捐銀二千元
陳延謙先生捐銀二千元
黃有淵先生捐銀一千元
林金殿先生捐銀一千元
李俊承先生捐銀一千元
協泰昌寶號捐銀一千元
長成棧寶號捐銀一千元
昌裕公司捐銀一千元
蔡嘉種先生捐銀五百元
符氣治先生捐銀五百元
黃德成先生捐銀五百元
陳開國先生捐銀五百元
蔣驥甫先生捐銀五百元
吳士基先生捐銀五百元
何思觀先生捐銀五百元
曾幾生先生捐銀五百元
劉登鼎先生捐銀五百元
金福源寶號捐銀五百元
福建一份子捐銀五百元
謙成公司捐銀五百元
李偉南先生捐銀三百元　雲茂悅先生捐銀二百元
羅承德先生捐銀二百元　福和美寶號捐銀二百元
妙興公司捐銀二百元　李蟾驊先生捐銀一百元
陳翼扶先生捐銀一百元　益成興寶號捐銀一百元
應和館捐銀一百元

▲吾廬俱樂部經手
邱國瓦先生捐銀一千元
石煥章先生捐銀五百元
泉協發寶號捐銀五百元
志長成張順助捐銀五百元
蘇城何文拮君捐銀五百元
錦利寶號捐銀四百元　劉元執先生捐銀三百元
成記寶號捐銀三百元　呂曉嵐先生捐銀二百元
益□寶號捐銀二百元　怡成寶號捐銀二百元
鄭古木先生捐銀一百元

▲陳延謙君經手
陳文確先生捐銀一千一百五十元
滙通公司捐銀八百元
同記寶號捐銀五百元
南源公司捐銀三百元

以上合共銀三萬三千零五十元
新嘉坡南洋華僑中學校謹啓
民國十六年一月十五日

○星洲南洋江夏堂建築捐第二次鳴謝（恕不稱呼）

江丹波交五百元　黃尊增交五百元
江源興交三百五十元　黃和成交三百元
黃榮海交二百元　黃□泰交二百元
黃協泰交二百元　黃世輸交二百元
黃西岩交一百元　黃福興交一百元
黃壬水交一百元　黃際寬交一百元
黃乾泰交一百元　余裕發交一百元
黃錦泰交一百元　鄒育棧交一百元
黃寶泉交一百元　黃種舉交一百元
黃鏡潮交一百元

計十九條共銀三千零五百五十元連第一次共三十三條計銀二萬七千七百五十元後收者當於第三次鳴謝

民國十六年一月十七日　星洲南洋江夏堂公啓

廣東要聞

◎嶺東之黨工兩潮

▲普甯城開槍掃射黨代表
▲梅縣城糾匪圍攻總工會
▲大埔縣率兇圍毆學生
▲九華縣槍殺農會職員
▲饒埠市嗾匪趕毆運輸工友
▲揭陽城土豪預備暴動
▲興甯縣擄禁工會執委

汕頭函云：近日潮梅人民怨有反革命衆動發生：其原因是否洩憤：抑眞係反革命：無從斷定：茲分述如下：(一)普甯縣黨部收發方壽元：因有盜開票箱嫌疑：被新國民社份子謝受軍等擄禁縣黨部：旋得省黨部潮梅特別委員會電縣省釋：始得恢復自由：於是全縣黨員二十八日在黨部開代表大會：爲議嚴辦新國民社份子：出隊巡行至永和里新國民社附近：竟被謝受軍等指揮冬防軍開槍掃射：當塲失踪三十七人：現省黨部潮梅特別委員會：電普甯縣設法鎭懾：並函警備司令派兵嚴辦：(二)梅縣總工會昨日來電云：(銜畧)敝縣商民協會葉柳青張超鍾金垦等案有反動行爲：十二月二十五日反動派首領余森：及歷政府査辦未到案之張秋山侯標慶等：指使統率兇徒數百人：圍毆敝會宣傳隊員劉亞祥：劉亞俊等：受傷甚重：性命甚危：現該反動派強迫商民罷市：復密電勾結興甯土匪來城焚燬敝會：屠殺工友：全縣人心皇皇：除呈請梅縣公署切實保護外：乞政府迅派大兵鎭壓：以維後方治安：鞏固革命基礎云：(三)大埔縣立第二高小校長藍月林違抗縣令不肯交代：反糾兇圍打學校打傷學生：縣教育會特電汕頭請援云：(銜畧)大埔同仁土豪藍月林羅杏付二十八日率匪圍打學生：乞飭縣嚴懲：大埔縣學聯合電：(四)五華大田卿匪張谷初等焚刼農村：蹂躪數十鄉：流離失所者三千人：爲時日久：未見政府嚴辦：十二月十九日晉寧鄉溫柏舟溫彬南等率匪三十餘人進攻鼓鄉農會：開槍掃射：農會職員溫苑秋當塲斃命：昨特電汕派兵剿辦：(五)饒埠陳健宜陳倫升等：在饒埠組織工會：壓迫船工：陳自恃大姓：嗾使余錦昌余松等趕毆運輸工友：致失業者數百人：昨日聯隊來汕請願：(一)拘辦遊蕩土豪劣紳陳健宜陳倫升：(二)解散其僞起卸工會：(三)令潮安縣飭區保護工人：(四)查辦逆黨余羽：(六)揭陽周柏初周雪痕等：前指揮羣衆拘去楊石魂張浦南：及歷潮梅警備司令派兵査緝起擄後：始將楊張釋出：現査緝委員會再下令查封土豪等家產：以償楊張損失：各土豪聞耗：紛集柳崗鄉：組織縣鄉自治會：農村協會：新國民社等：密謀暴動：預備向革命農工團體進攻：(七)興甯縣陳詩可陳漢勳羅漢良羅在淵等：歷來包辦工會：壓迫工友：十二月二十日率無賴數十人：無故毆打失業起卸工友三名：蓬船工友收十名：二十二日擄去理髮礦業兩工會常務委員：二十四日統率匪徒數百人：械攻蓬船工會：國旗黨旗總理遺像被燬：重傷工友六人：現興甯縣黨部已電省汕迅速派兵嚴辦：記者按甲乙兩派之間：土豪劣紳黨等命名：皆係一種徽號：甲派以土豪劣紳視乙派：乙派又以亂黨暴徒視甲派：今僅載其事實：明眼人自能知其內容也：

◎粵海關收入減少

粵海關進出貨征收內地稅收入：每日達萬金左右：關於民國十四年度：中華全國關稅收入調査：爲七千四百五十一萬八千一百五十八兩：(以米倶以海關兩計)除去費用開銷外：實收五千九百三十六萬七千三百一十兩：另附外債額爲四千三百萬兩：十四年度實殘存關餘爲一千六百餘萬兩：單就廣東方面論：於六月二十三後罷工期內：減少七八十萬兩：至十五年度十月雙十節恢復交通：是年仍是罷工日子爲多：關稅概算減少一百餘萬兩云：

◎珠江短簡

▲廣州市證券物品交易所股東集議：決定全部收束：並運出陳增奇辦理收盤與官廳交涉：取回該所立案時繳交保証金一百萬．惟省政府以現辦支絀：無從發還：應俟公家財政稍充：再行核辦：

▲石印總工會：於二十六日向東家提出加薪改良待遇條件十四條：限期三日內完滿答覆：即東西兩方日間卽接洽磋商一切云：

▲北江大小蓬船：初一日因反對抽捐：相約一律停業：已誌前報．茲查此次罷業潮：已經有人出而調處解決：各大小船戶等：已於十七日照常行駛：

▲二十一日早：來往石龍蘇村渡：滿載客貨：由蘇開行下石：駛至綠園附近河面：被賊手忠匪黨數十人：亂槍轟擊：搶刼一空：

▲財政部特飭令鹽務總處：遴派委員：前往閩省調査鹽務：及接收鹽務機關 鄒處長奉令後：經派定葉希先爲閩省鹽務專員：並電令潮梅鹽務支處長蕭冠英：親自赴閩與何指揮商承接收該省鹽務事宜：現擬請總處核准組織閩省鹽務統一整理委員會：從事接收各塲局：

▲南昌總部行營於本月十四日發表新任命之軍事官如下：特任鄧錫候爲國民革命軍第二十八軍軍長：秉川康綏撫委員：田頌堯爲二十九軍軍長：秉川康綏撫委員會委員：任命蔣光鼐爲二十四師師長．蔡廷楷爲副師長：朱暉日爲二十五師師長：葉挺爲副師長：戴戟爲第十師副師長：黃琪翔爲十二師副師長：第十二師三十五團團長繆培南：晉升爲少將團長：

▲陳銘樞奉委十一軍長職：昨已通電於十二月十八日在武昌就職：

▲交通部秘書長連聲海：郵電航政處長吳尙鷹：鐵路管理處長蔡增基：暨全部職員等：於昨十八日乘坐粵漢專車出發：已於二十五日上午八時抵武昌云：

▲國務會將改隸軍事委員會國務處：擬增設處長一員：

▲黨政府財政部長宋子文：由漢口致電財部：飭准備遷移：俟再奉電：卽速啓程：

▲黃紹雄對於梧州冥鏹捐覆電：梧州警備司令王應楡轉知各商民照章繳納：毋再抗拒：致礙黨務：

▲總商會以會董有數人已滿任：照章於夏歷十二月十五日以前改選：

▲日前總政治部以沙浦東鄉：尙有古時農奴制存在：特咨請省政府通令制止：省政府准咨後：昨二十八日特令行高要縣長嚴行禁止：

平常洗頭粉實有防礙頭髮之發育

如各界士女欲時保頭髮之良好狀況常注意洗髮之品物多數肥皂及洗頭粉等所含鹼質太多此種鹼質能令頭皮乾燥毛髮脆弱害甚大惟馬斯輝椰油洗頭粉全無油質淸潔可免勝於其他洗頭粉者多矣而決無防礙毛髮之發育者也

用時準將頭髮用水微濕然後將馬斯輝粉擦入不過二三匙便可產生濃厚之泡沫而頭髮頭皮上之污濁卽可洗淨此沫極易乾消凡髮內之垢穢頭沙無不淸洗殆盡洗後毛髮極易乾燥而又柔軟幼細光滑可愛極理極易馬斯輝粉可於各藥房百貨店購買數安士之量便足以供給全家數月之用惟須認明眞庄之馬斯輝粉且須認明包紙上域京氏Watkins之名以防假冒爲要

英一九二七年一月廿六日

◎工部局通告

▲爲招人建造暗溝石筒事……

爲通告事啓者本局現擬決於域多利亞路之後巷招人建造九英寸與六英寸之應用石筒欲承建者可向本局暗溝部索取圖樣及投票格式有票函件可於一月卅一號午前寄交本局秘書處以便開票此布

民國十六年一月廿二日 芙川 工部局秘書馬奉命啓

葉奇可止咳丹

不是異人傳異技 全憑藥驗信平時

著藥品之推消 首宜注重於廣告 但必先自問該藥確有鼓吹之價値 然後不致瀰黃金於虛牝 否則雖能招得顧客 倘服後全無一些功効 又豈能長此以欺人乎 葉奇可止咳丹之能得諸君惠顧者 非因該藥有異人之傳授 或神仙之所致 祇憑不日各藥之可靠 及此丹得製藥之秘法 各城俱能繳頌 凡發明患咳嗽之所最忌者 及病機之最重者 毛不論新咳久咳寒咳熱咳夜咳乾咳 功効如神 倘遇重要的咳嗽不能卽愈者 則最低的限度 亦可氣順痰易日漸奏功 此則可敢具保者也 本號營業多年久已藥驗名馳 患者請君請安心服之可也每盒五角發行相宜

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬鹹粒等抹後有淸涼香氣不污衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自問確係

我的頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹係煙酒客藥實

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足因倦花柳毒未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經痛等極神驗 每盒二角

勝過如意油紅花油

此藥名曰萬金油氣味濃厚倘以油一滴放入口中則薄氣疹丹田爛味久留使知嚼的淸勝玖之徒特爲備以煙入者大有分別專治牙痛肚痛乃此油之最

代理處 二馬路廣同存 瑞元堂 牛車水福安棧

吉隆坡代理處 古友軒大馬路吊橋 丹絲 張春和堂

本號辦有正樹標梟水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜屎等症

本店有此並亂花曲白樹油紗價値公平不賣假貨

海山街四十六號葉奇可啓

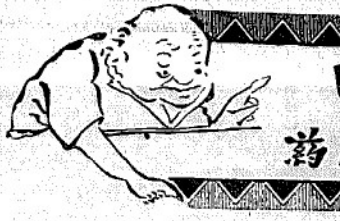
婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛刺　前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻怡保庇能　會豐商店批發



德國　惠斯民良藥

【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢麻痛皆由血液變常腦系受刺激而成凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻怡保庇能　會豐商店批發

唐拾義

武丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之痛疾無不應手立效

每盒半　每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此蔑園防癆杜漸特此忠告有病諸君速服此丸內附總頂券一張交同本發行所可換圖畫如歡包內無券即受偽藥請勿買

石叻怡保庇能會豐商店總經理啓

榮孫氏　脫膜代刀散

民國十四年六月廿九日

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

太和洞壽齡丸

△主治各症

腎虧氣弱　夜夢遺泄
耳聾耳鳴　多溺夜尿
心神彷彿　四肢痲木
酒風脚氣　氣蠱水蠱
風濕癱瘓　腰骨節痛
氣血兩虧　企頭暗[illegible]
面黃肌瘦　手足寒冷

叻石　總發行　松柏街

金麒麟女寶丹

調經種子　保產安胎

一治月期前後或紅或[illegible]
一治月經未乾水多少不[illegible]
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩流不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕[illegible]
一治婦人久不受孕

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日忽見肚內微痛及似有瀝瀝之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有腹痛因內滯積未清於下月依期服法再吞一服直行癈去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破早日經期有準者吞至三四服無不受孕本藥不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗　諸君採實事勿輕視誠是子聖藥女界寶丹之第一也　服丸時忌食白欖蘿蔔

世界唯一除痰止咳靈藥各埠藥房藥店均有代售

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒熱咳症者不論男婦老幼即服即癒

C. RAMS
COUGH EXPECTORANT
Sole Agents
WAI ON CO.
7, Upper Nankin Street,
SINGAPORE, S. S.

衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

▲六六六標嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉專爲治嬰兒出牙六內及孩童種種疾病優家用良藥能使嬰兒及孩童享平安舒之樂其功效可謂世無其匹此粉(六六六)三字爲此之藥品質之保證擔保其中不含一切醜性藥之安神劑或任何種有害之藥劑之成分此粉世及已萬家用之爲時已畢其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃疾病皆由腸胃失序而此六六六嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及補血性和潤用以消去列諸疾最爲有效 [illegible](積食) 大便閉 胃腸氣脹 食不 [illegible] 消化 肚腹膨脹 傷風熱 面色青黃 夜不睡多啼 腹瀉 腸風 胃脹 嘔吐 臨盆 [illegible] 以及嬰兒出牙期發熱

此等症六六六標嬰孩萬金粉藥已治愈多數有病嬰孩及嬰孩之疾之使之嬰兒此粉功能安之大嬰兒使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一瞬蓋白嬰兒之色宜卽凡此粉之嬰因便治嬰兒若有此之種種色則必有患嬰大便之秘結或其他嬰兒之胃腸症宜卽以此粉治愈之以免與生他種危險之病症多端用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用須有信及有益故均官言(六六六標嬰孩萬金粉其價値如金之可貴也)

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本埠代理處 萬安和 何長春 春生和 黃泰和 [illegible]和 保滋堂

中華民國十六年一月廿六號　星期三　[illegible]　第十八◯　丙寅年十二月廿三

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商滙之區各埠生意均仰給於此是以九八行尙然但南洋地近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢能掀波譎翻白浪所以大舶沉沒時有所聞其險或不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大舶一旦遭遇則血本難付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩健其資本收足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥穩已堪超人一等如本月十九日本號付占碑華強號貨一帮由大舶轉載因風被沉一經報告卽帮核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

■省政府委員分配之爭執

福州函：何應欽抵省後：閩中人士：以戰事既已結東：建設在所必要：對於省政府之組織：盼望甚殷：惟省政府人選問題：各黨派競爭甚烈：大約可分如次：(甲)海軍派：(乙)福州新黨派：(丙)福州舊黨派：(丁)福建上府派：(戊)福建下府派：互相傾軋：結果一二兩派完全失敗：其反對者所持之理由：(一)海軍素來超別避害：宗旨靡定：得勢必然反噬：不可不愼：(二)海軍派本非黨人：若組織政府：是反孫文以黨治國之宗旨：足使同黨失望解體：(三)海軍於其管轄地域：苛勒捐稅：種種作爲：凡北洋軍閥病民之政：海軍無不倣而行之：若使組織省政府：是以暴易暴：(四)海軍素喜任用私人：不論人才之臧否：(乙)福州新黨：雖克復福州有功：然有黨軍爲其後援：李生春覺悟之速：故得僥倖而成事：且其中多靑年學子：膽力有餘：才力不足：被以重任：必致僨事：何應欽亦以海軍方面：雖有契約在先：然業經中央黨政府給予相當之報酬：事實上已足酬其勞：福州新黨方面除林壽昌就東路總指揮部界以重職外：餘一律送入黃埔軍官學校肄業：如此處置：不爲失當：因與第四師長張貞：第一軍政治主任江董琴：磋商結果：電致中央黨政府：以閩省雖已完全克復：惟省政府尙未成立：一切民政財政：負責無人：應按照江西省成例：先由東路總指揮部管轄之下：設立政務財政兩委員會：治理一切政務及財政：並卽發表兩委員會之委員人名·政務委員會主任戴任：委員唐調元：(兼政治科長)張貞：(兼建設科長)宋淵源：陳乃元：丁超五：盧興邦：雷壽彭：(兼教育科長)蕭展雲：秘書陳培錕：財政委員會主任何玉書：委員許卓然：陳亮：張士七：陳之麟：林寄南：孫祥夫：楊蕊霞：秘書陳文翰：當此表發後：非但海軍派觖望：卽福州新舊兩派：亦憤憤不平：於是街頭巷尾：均貼滿反對江董琴之標語：以爲此皆江一人私意之所主張：二十四晚：並有學生十餘人：擁至政治部：將與江爲難：江令衛兵列隊以待：學生隊無法可施：始行退去：同時復有方某等：出而組織福州各界代表大會：決定先行通電：並發宣言：請總部罷去江之職務：如不達目的：再召集市民大會：爲進一步之表示云：

■閩海軍有反赤之趨向

福州快信：在閩省臨時政府未產出之前：國民黨方面均傳海軍將爲組織省政府之中心：現政務財務兩委員會產出：始悉其中並無海軍一席地：因此日來各界盛傳海軍態度又變：已與渤海艦隊携手：對革軍方面合作：已成廢話：甚日謂海軍將以迅雷不及掩耳手段：與討赤軍取一致之行動者：究竟如何：吾儕亦無從探其實在：然海軍在閩省局面中：絕無因時局變化而屈大其地位：則可斷言：邇來因何應欽對閩海軍有限十日內交出防地之議：海軍當局頗不滿意：或云已由林知淵等根據前此黨軍對海軍之密約：向何抗議：何亦自知此舉不合：已收回成命：但要海軍將防地方收入悉交財務委員會接收：以免妨礙財政：一：海軍當局不贊成：近南台中在閩之華乙：楚觀：海鷗等軍艦：相繼開離馬江：聞與此事頗有關係：閩黨軍之入浙問題：因之成生種種障礙：亦未可知也：

■泉州綁票風未戢

近日客自泉來者：據云：泉州治安：近來現象頗危·因自黨軍進省後：駐軍單薄：良莠不齊：某部土匪式之軍隊：未離泉者：仍肆其故技：搶刼時聞：幾無日無之：最著者如數日前塗門街某家：被綁去七人：不知去向：若輩恐駭人聽聞：乃對外揚言係被北軍架去：以圖卸責：聞者咸非笑之：又如新門城邊：蔡公洲：某甲於白晝在途上被三人截刼：刼俱係黃甲街．及浮橋溪後之賊：隸屬於某部者：近已被軍警訪拿兩人：餘者被走脫：又如南門外之某雜貨兼布店：被刼一空：該鋪東且被威嚇：鎗傷二人：其他零星之刼案：尤指不勝屈：聞許卓然睹茲現象：甚爲憤恨：已令軍警：凡身懷刀鎗者搜出拿辦：於是匪勢稍殺：然而城內外人民出入咸有戒心云：

■海澄第六區農民協會成立

海澄自中央特派員丘志宣親抵其地宣傳以來：農民大受感動：故加入者紛至踏來：而會員約有千餘名：已於十一月十六日開區農民協會成立大會：到會者如新安：吾貫：錦里：石囷：壺礁：院前：金沙：溫厝等鄉：俱皆選出代表：計出席代表二三十名：其開會秩序：(一)振鈴開會：(二)選舉丘志宣同志爲主席：(三)向總理遺像及黨國旗行三鞠躬禮：(四)恭讀總理遺囑：(五)靜默三分鐘：(六)主席宣佈開會宗旨：(七)選舉執行委員七人：候補委員三人·執行委員中互選常務委員三人：(八)當選執行委員林銘德：周伯鶴：林導德．丘思條：丘衡美：謝遂雲：林叔靠：候補委員陳桂山：林炳泉：顧壽草：又兼常務委員林銘德林導德周伯鶴等就職：(九)臨時動議：各代表演說：(十)唱國民革命歌：(十一)高呼口號：(十二)茶會：(十三)攝影：(十五)搖鈴閉會：

◯中華商務公司啓事

中華商務公司股東陳侶方經於民國十五年十一月十五日交割清楚完全退出並因民國十五年十一月廿五日中華商務公司所發啓事不曾聲明各項歸割條件誠恐將來糾紛發生特備承以重行聲此啓事俾得完了一切手續

當日兩方議決之條件係自交割日起(卽民國十五年十一月十五日)中華商務公司所有現存之影片與已證立合同定購而未到新嘉坡并代理之各影片以及來往之賬項概歸中華商務公司承受而對於中華商務公司從前陳侶方所簽號之人賬項及揭借擔保等項并糾葛未清之事全歸陳侶方個人自理與中華商務公司無關係而于於今後中華商務公司之盈虧得失亦與陳侶方無干涉特此聲明俾衆週知現刻如有人執有中華商務公司從前陳侶方所經手之各項事件賬項或糾葛不清之事限自登報日起一星期內切向交涉逾期乃係自誤中華商務公司不負責承日後不得向中華商務公司詢問絲毫此佈

民國十六年一月廿四號　　中華商務公司謹啓

患一切疾病欲求不須服藥而收效迅速者請注意電療

Little's Oriental Balm

DO YOU SUFFER WITH RHEUMATISM?

Has this terrible, nerve-wracking, painful ailment fastened itself upon you?

君若有患風濕症者乎

◁ 新片預告 ▷

南洋劉貫錫自製影片公司

第一次出品

新客

攝製已竣　不日公映

本片內容豐富材料新穎無比影界之新紀元尙純粹之南洋化影片中含社會價値奇異驚情節離奇不有觀之能令人目不暇給至若倫理之宏旨化裝之合宜尤其餘事各地如欲租映各屬如欲承購演權者可函致黨東賢亞律五十八號敝公司接洽可也

招印脚車工人廣告

啓者本館現擬招請印脚車工人一名不論粵人有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

民國十五年十一月十八日

本館經理部謹啓

吾人體質本自然備有對於各種疾病之抵抗力惟抵抗力偶弱故不能保持健康近代醫術之新發明之新式電療實能治愈一切疾病增進人身具有其強之抵抗力其方法之安全及效驗遠勝於現行之醫藥注射但患病者如其信賴藥物治療一不幸竟而有誤投濫服之危險何如信賴電氣治療安全無苦而得奏效迅速之功乎

本衛生電醫院設在星洲水仙門大馬路門牌一百十七號電話三四九一號

▲星期六休息　▲問症例不收費

美國支加哥省電學大醫院畢業士楊寶信醫

Health Culture Hall

一九二六年十一月十七日

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA
CIGARETTES
MADE
IN
ENGLAND
FOUR ACES
CIGARETTES
Trade Mark.
揀選頂上淨葉製造
英美烟草有限公司
在英國註册

中華民國十六年一月廿六號　星期三　[報]　第二十一[張]　丙寅年十二月廿三

廈門春生堂

秘製祛風濕補藥酒天下馳名

總代理　實叻吉靈街尾郭協順號
總發行廈門魚仔街永春市春生堂主人郭禎祥啓
民國十五年二月一日

看看……黃金珠寶發現新嘉坡松栢街……

有除疾苦之功能

有保平安之效力

值此二十世紀文明競爭物質之精華愈演愈盛品類之美善益求益精明以極可貴重之珍奇亦自由發現於今日也本號鑒此潮流揀選上等藥材監督認眞工人製造千金油萬寶油以及八仙丹頭痛粉問世以來屢蒙各界來函稱諸凡服人箭標藥品有病者得除疾苦之功能無病者得保平安之效力誠無異黃金珠寶之發現也購買諸君請認明新嘉坡松栢街人箭商標庶不致誤環球藥房均有代理

萬寶興大藥房啓　門牌七四七三　電話三六九起

◁本西蘭茶粉之全部標嘜▷

THE CEYLON TEA CO.
ABC
DUST 1-lb NETT

西蘭茶公司ABC標西蘭茶粉招人代理廣告

本公司ABC標西蘭茶粉味美價廉久受飲者欣迎今於英暹荷各屬每埠欲招一總代理現在及將來一切權利概歸最優待遇如有合意者請向敝總發行處接洽乃荷

總發行處住在嘉坡大馬路二吊橋頭式百伍拾四號電話一七四五

一九二七年一月十二日

◁止痛藥水▷

PERRY DAVIS'
Painkiller.

凡患傷寒咳嗽轉筋或其他發熱等症以及不幸遭受刀傷火傷蟲傷出血等意外時須即購該止痛藥水前者服食後者擦當敷可立見奇効內外均可應用故家中宜常置一瓶備以不時之用　各大商店與藥房俱有出售其用法及說明書亦即可於代售處索得

唯一代理人牙直利有限公司謹啓

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd
(Incorporated in S. S.)

裝新容器味の素發賣

新製飯桌用裝玻璃容器

味の素

發賣

敬啓者，茲際三陽開泰之時，正值四季履端之始，敝社爲[illegible]光並茂，[illegible]信譽俱隆，敝行特用精美玻璃，製成味の素容器，以資飯桌上備用，[illegible]分裝，與向來中瓶[illegible]，亦[illegible]中瓶[illegible]、敬祈格外惠顧實爲欣幸。

發售價目！飯桌用玻璃容器味の素　五[illegible]打

△惟因貨數有限新貨發賣之先請賜　台照是荷

民國拾六年壹月吉日

總行　合資會社　鈴木商店　日本東京市京橋區南傳馬町[illegible]目
分行　大阪・名古屋・上海

星洲總代理衣箱街回記　門牌三十二號　電話九八五

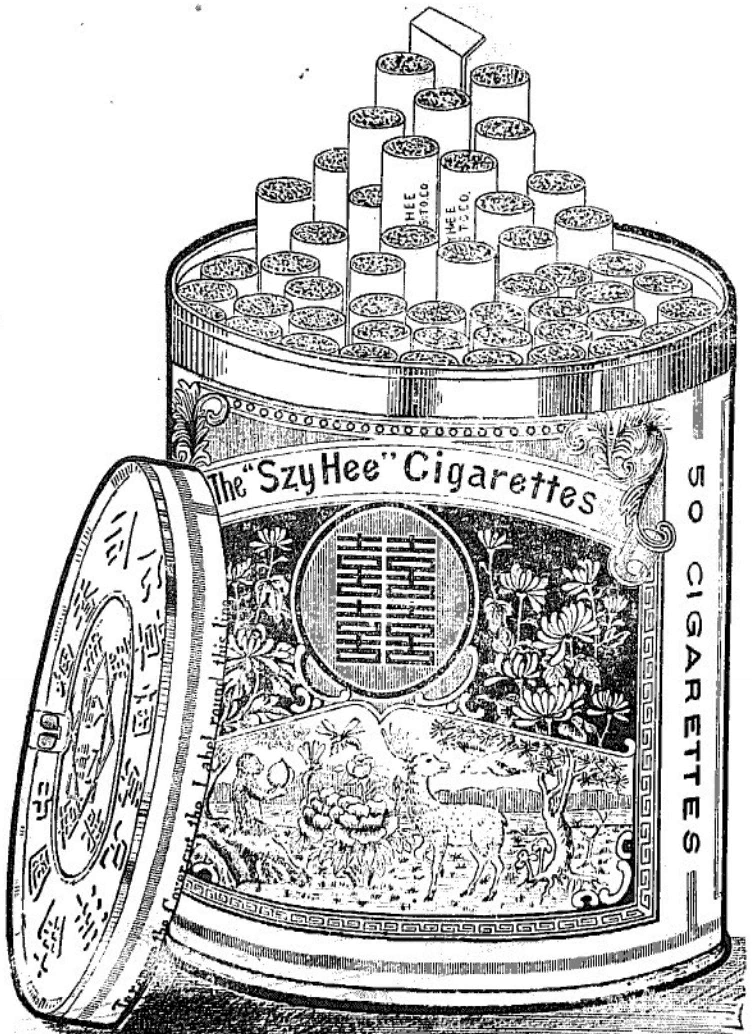
一九二七年一月二十日

注意新運到改良

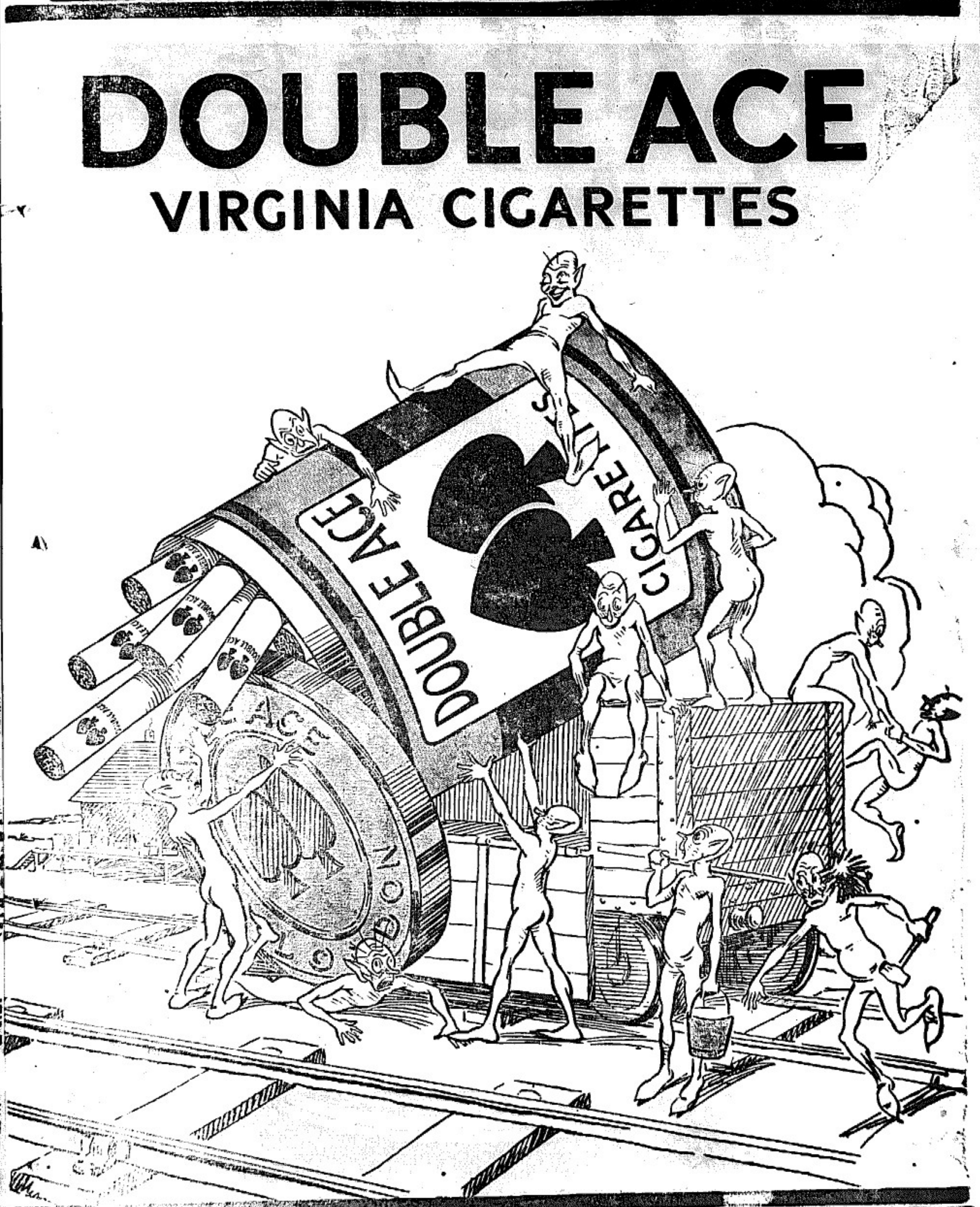
四喜老牌

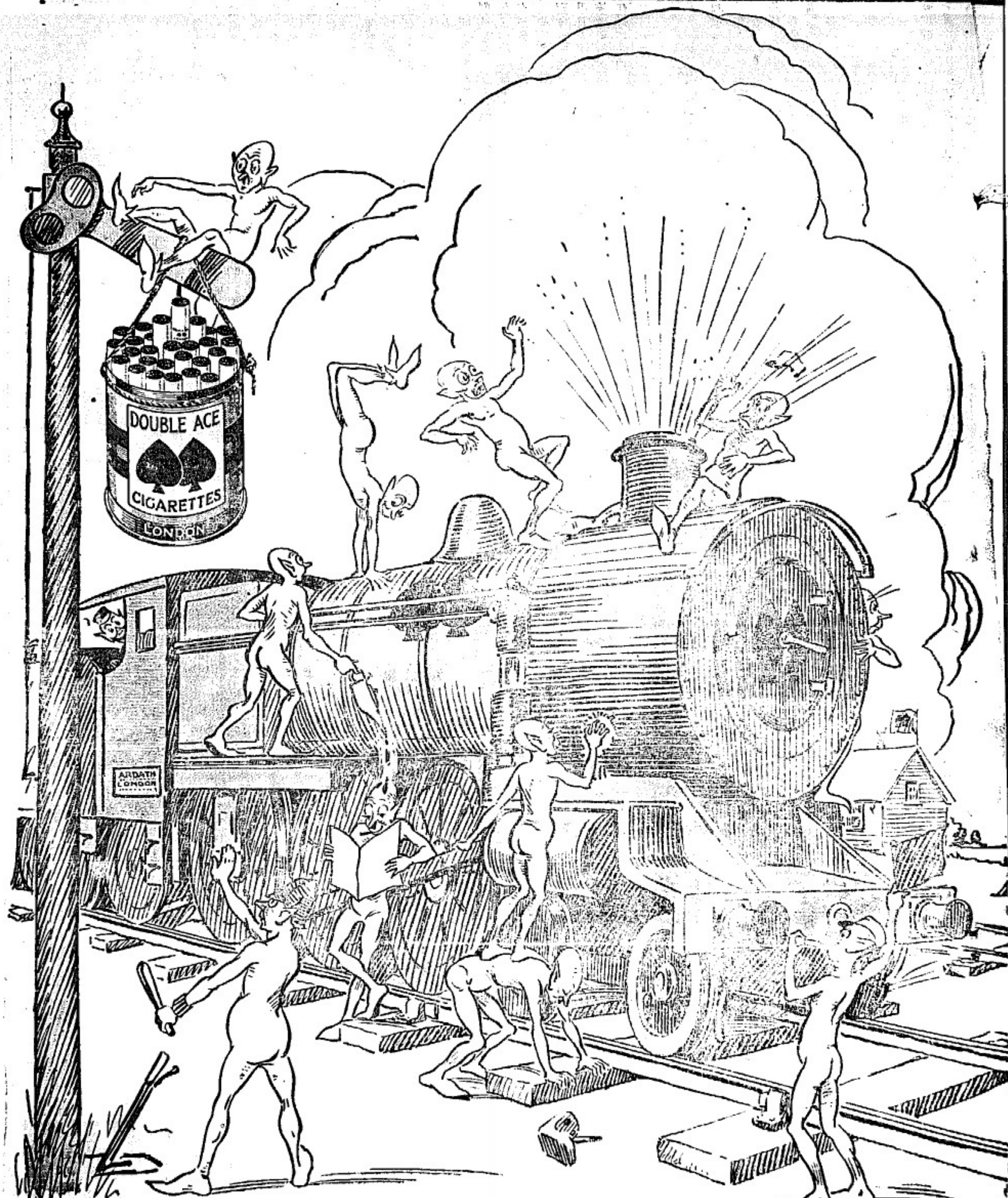
馳名老牌

頂上香煙



南洋兄弟烟草有限公司出品


DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON



ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

△注意：
僑胞晚上公餘欲覓消遣者
請至「星洲唯一的消遣地」
石叻無二之行樂場
地點丨丹絨百加路
△即晚表演
電影戲 特別優待 免費入場

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告

京劇 上海著名男女班
馬來歌劇 暫停
泰西武技
幻術 印度法術家
潮音 暫停
中午時 大門入場券 收銀一角
歡樂園有限公司

南洋要聞

英屬

○中華總商會關於馬來水災會議之要訊

吉隆坡中華總商會諸君：鑒近日各屬水災之慘：本月十八號：召集大會議：二時許開會：由陸秋泰君爲臨時主席：宣佈此次災情：與拯救之不容緩：故特開會共同討論：籌賑如何進行：或單獨對於四州府各屬抑馬來由全島請大家發揮偉見．時參與會者：有各界及各社團代表：先由劉贊臣君主張普及主義：施賑受災各區：梁治平君主張籌款交馬來由賑濟會：岐生行代表李汝熾君及陳嘉祥君主張沿門勸捐：最樂代表梁治平君提出聯合演劇籌賑：隨出示陸運懷君來函所主張：繼由羅文金君宣佈曾長春班：昨演劇之收入券資一千一百八十四元：不逾時接張郁才君電話：謂本人願捐出二千元以爲首倡：最後鄧七記君亦和議演劇籌賑：主席以主張不一：遂付表決：然以演劇籌款及沿門勸捐者彼此人數參半：即主席意見兩者並行：惟演劇須徵求最樂人鏡兩劇社意見：繼議沿門勸捐：各社團均派代表兩人參加云：即時成立籌賑義務賑馬來島水災會：此次辦事職員：遂推舉陸秋泰爲正會長：葉隆興：劉良顏：朱嘉炳：鄧七記：黃兆松：葉寶湄：陸運懷：爲副會長：旋運至查數員時：劉贊臣君起謂：職責至重且大：在部見當舉閩粵各一人任之：方昭鄭重：旋衆舉劉贊臣洪進聰兩君担任：又推舉黃質之君專任勸捐領袖云：至五時許始行散會：

荷屬

○華僑又多一金融機關

泗水訊：華僑設立之金融機關：自中華銀行倒閉後：惟馬茂泉銀行碩果僅存：星洲和豐銀行雖有來泗設立支行之議：至今日久：未見頭緒：獨堀川之黃仲涵銀行：則已實行分泗：其行址在有尼銀行間壁：在建築中：差將竣工：現賃右便某空屋：暫開籌備處：其電話號碼爲北部二三七八：一三七九兩號：是亦吾僑金融界之一喜訊也：

美屬

○菲大商科列華文爲必修科

岷尼拉通訊：前驅報載：菲律濱大學文科之東方語言系：前由董事局決議裁廢：繼以各方面反對甚烈：政界要人如計順等：亦正式致函菲大校長：表示反對：菲大當局有鑒及此：茲已決定續辦該系：並將華文日文列爲商科之必修科：使學生人數不至過少云：日昨菲大文科召集教授會議研究此問題：決定列華文日文爲商科之必修科：經將提議書：遞交菲大校長：請其提出於菲大董事局：聞菲大校長柏瑪氏：對續辦東方語言系：亦表示贊同之意：據云：商科學生：若能精通華文：利益至大：且簿記案經由菲國會通過：學生精通華文者：可由稅務局聘用爲查賬員等職：將來亦不患無實用之處：當參議長計順氏：未發表反對意見以前：余亦已決定將東方語言系之改組計劃：提出於菲大董事局：蓋華文若定爲商科必修之一：則就學者：必爲踴躍：不至僅寥寥無幾云：

又論壇報載：菲大校長：以自該校董事局決議停辦東方語言系後：各方致函反對者甚衆：政界要人如計順氏等：亦出而反對．因此決定續辦該系：又近日日文系學生：登台表演日文劇一齣：學生操日語．均甚流利：可見東方語言：若教得法：則成績亦優：大學當局：因此覺悟該系有繼續維持之必要云：前日菲大校長接到計順氏主張續辦東方語言系之函件：即召集文科主任：經濟主任等：研究此問題：後決議以日人接觸機會甚多：若能通曉中日文字言語：利益甚多：因決定列中日文字爲商科之必修科：凡習商科者：至少應研究中文日文二學期：即九學分：次日：文科主任即召集全體文科教授：開教務會議：提出此次計劃：結果全體通過：

又菲大日文系：近登台表演日文劇一齣：成績卓優：菲大校長：對此事十分喜悅：謂該劇將來：可在大戲院中重演一次：俾各界可知日文系學生學習日語進步之迅速：並使菲人注意遠東民族生活情形：且此劇情節甚佳：觀者必大歡迎也：

查菲大董事局財政股：前提出取消東方語言一系：其理由係謂學生學習中日文字：無甚興味：就學者寥寥無幾云云：茲聞該董事局：於明年新正：可重行討論此問題云：

○前驅報反對菲大停辦東方語言案

▲研究中國經史有至大之利益……

▲通曉中文方能通曉日本文字……

菲律濱訊：前驅報評論云：菲律濱大學：以經費缺乏：而停辦東方語言系：實可痛惜：本報希望董事局能籌出的款：以續辦該系也：查研究中日二國文字：於文化上實用上：均有至重要之價值：蓋自學問上道德上言之：研究中國經史：均有至大之利益：至通曉中文：方能通曉日本之文學也：至於實際上言之：中日二國：以與菲島密邇：商務上關係十分密切：菲島將來之領袖：非通中日文不可也：

一九二六年十二月六日

EVEREADY 時備手電燈廣告

「時備」手電燈乃耐用可靠及全無危險之品

「時備」手電燈已大加改良：裝設精致可愛之小手燈：其光之遠近強弱：俱可隨意：使用之便利可靠：無論何件不能比擬：居家出外均合用：欲知詳細請詢總代理人星洲大鐵橋
「時備」電燈所用之電池無線電話機：「時備」電池均有出售

Gaiety Picture Palace
牙池
每晚七點半
華國時事寫眞
笑劇
騎俠結局 一卷
二場九點十五分
愛情之酬報 七齣
家庭之改造者 七齣

SURINA THEATRE
蘇靈那
每晚十點半
犀中怪人 五卷
戲曲長篇 第四·五·兩卷
二場九點十五分
興邦之王
哈哈笑
時事

諸君注意下列各種佳片

長城製片公司出品
僞君子
（導演名滿撰市長）
主演
劉漢鈞 黃志愼 雷夏電 羅綺綺 劉繼羣 王謝燕
片已攝竣公映

新人影片公司出品
韓雲珍女士主演
風流少奶奶
金縷恨
王元龍毛劍佩主演
該片爲本公司不惜巨資特聘製撰時滬上著名人士合演

江南第一才子軼事
節要
唐伯虎點秋香
祝枝山妙策
周文賓扮女裝
王老虎搶親
全部數十本配景攝取當年實景並有武技曾請僞拳師傳授技術

非戰巨片
父母的希望
該片爲本公司特派代表陳天先生前自導演
全部色染有有十幾有藝術精美可觀

純粹古裝劇情影片
蓮花公主
子救母歷險記

新加坡
中華商務公司謹佈
辦事處在大東方洋樓三十三號
電話一四六〇 掛號 "Chunwu"

○承股退股聲明

啓者大坡老爺宮街門牌三十八號益隆公司鐵器柴路生理自經營以來相安無異茲因葉心齋願將應得之本利抽回經請出公親陳仙洲翁王席謝清波許天乞許濟俠李耀蘭黃昏龍鄒石津周高明莊廷琛諸翁等爲公清算至丙寅年十月十六日止葉心齋應得之本利即日在諸翁面前收回清楚自十月十七日益隆公司肆置之傢乘并本店家器貨倉貨件及本坡外埠各號來往賬項一概全盤歸割與郭枚生承受以後生理盈虧得失乃承受人郭枚生之事與退股人葉心齋永遠無干再者益隆公司前有份過萬隆號葉心齋股份內應得本利亦已由乙丑年終截止取銷股份所有應得之本利亦在公親面前收回完楚以後葉心齋所得萬隆之股份盈虧得失乃葉心齋之事與益隆公司郭枚生郭順發永遠無干以上承股退股經同公親三面批明日清賬部永爲存照特此登報聲明俾衆週知以免悞會此佈

民國十六年一月十一日 承股人益隆公司郭枚生 退股人葉心齋

▶勝仔煤炭◀

勝仔煤炭合用於船隻及各種京機之用貨物依時運到 諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也

大坡老吧剎口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Marketseetrt.

可憐的上海女子

閱各報載：上海女子：爲防口臭阻礙社交．及欲引起異性親愛起見：每日不惜耗費三四元：以購香口糖粒：其意以爲欲受交際明星之名而無愧：則不特須防止口臭．更宜吹氣如蘭：然後異性之與交談接吻或跳舞者：始大有其人也：此種舉動：可憐亦復可笑：試思吾人非有鄧氏銅山：郭家金穴：對此例外之銷費：每日即需三四元：長此以往．經濟問題：不發生影響乎：故吾爲集計：不如改用：

永安堂虎標八卦丹

……此丹有香口：除穢：提神：止渴：之功能：用後不特可省許多金錢：而於交際上亦比香口糖：更有萬倍利益：蓋香口糖除有一點香味外毫無他種利益：且糖多食亦與衛生有礙：若八卦丹則不特芬芳之氣沁人心脾：即其殺滅霉菌補助喉音尤爲社交不可少之物也：

▶敦福(Burford)人頭雀鳥頭肥皂也是最上品質真好之肥皂◀

每包共有雙燧三塊係以洗浣之最精緻輕軟之布帛亦不致受損如把他與市上所售之任何種標頭肥皂比較請君必定這種肥皂是歷來出品中最優美肥皂位了

人頭雀鳥肥皂價格特廉各店均有出售君一試方知言之不謬特此廣告

▷總發處星洲畢麥利路流及理實達公司◁

星洲代理人孟嘉理實達有限公司啓

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD.
S.S. and F.M.S.

一千九百廿五年五月二號 三

◀地門提之克士合▶

此罐酒克士合乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加日用食品
之美味各罐頭火食店均有一寶

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

鄙人前甚憔弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神恢復……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一大之益處而令爾之肌肉富有精力爲若于病後用之其功効之速著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送

本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡請酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取之可也

各大藥房及酒館與本坡思律街一二四號門牌之
非洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提芬密士有限公司啓

白熊霜標（

士埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最佳者
此物來自澳洲俗稱新金
山）油質不變換自出市
以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限
公司　隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

皇家御醫皆知葛勒蘇粉實爲嬰孩食品中之最上者因皇家嬰孩之服食此粉者其身體狀況莫不臻於最善嘉勒蘇粉由五歲皇族育嬰院購用皆極成功者實此故也則諸君嬰孩最善之食品當推此粉因嬰孩對於諸君豈非如君王之尊貴乎

諸如時用葛勒蘇粉以爲諸君嬰孩之食品則其筋肉骨格以及其他之身體狀況必可日趨於強健發育也

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天官 新榮成　勿洛 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S. S. F. M. S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅唯一代理人綏乜公司謹啓

又有一歡樂康健之家庭

其夫人由韋廉士大醫生紅色補丸治愈

其令郎服嬰孩自己藥片得獲強壯

韋廉士大醫生馳名家用良藥購備於家中以防不時之需可免延醫之勞韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血健腦之品無論男女體用補血之時可取服之紅色清導丸有平肝潤腸之功能使大便有序由嬰孩自己藥片能使男兒及小孩康壯無疾也韋廉士大醫生紅色補丸專治婦科各症有調經之奇功即如尹乃倉先生之妻得其益明証矣且亦聲明嬰孩自己藥片之功力奉天綏中郵局長辦尹乃倉先生來函云余妻張氏素患氣痛並雖不育曾經漢醫療治不痊嗣經購服貴醫生紅色補丸甫及半打氣痛覺減服至十瓶所症霍然全愈今則體健非常且育一兒由此益信貴藥之所出藥品濟世活人名實相符者客秋小兒因着涼失調偶攖微疾日夜啼號身體瘦弱遂又由貴藥房函購嬰孩藥片數瓶照諸方側嬰兒一見即自取服藥味甘甜其一種愉快自得之天真至爲爛漫今則身體碩肥異常飲食亦加可見貴藥房之藥品功效偉大鄙人於受惠之餘難安緘默特附闔家小影伸謝韋廉士大醫生紅色補丸及嬰孩自己藥片之功效

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向新架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

嬰孩自己藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內紅色清導丸之價目與自己藥片相同

家庭衛生小書奉送一名醫康健談二患告婦女三嬰兒衛生指南如欲索取可寄一明信片千星架坡萬興街敝藥局原班郵奉各一本可也

韋廉士大醫生紅色補丸

請看紅色清導丸如何有益於老年人

大便秘結爲老年人常患各症中之一因便秘之故引起頭痛肝陽手足寒冷血管脹、痔瘡痛苦等症是由紅色清導丸爲療治老年人大便秘結之妙品因藥性和平功力出自天然絕無成癖之慮亦無肚腹絞痛不舒之虞

四川邛州(山芳)縣李蔭霖君來函云家嚴患有肝陽症大便閉結心煩頭熱神思作亂動輒憂慮惱怒試服紅色清導丸大見奇效接連購服卒獲全愈紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

商標廣告

啓者暹羅網略埠內隆興棧火礱所出之鵝標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉白地名穀製成顆粒肥圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而米所得之飯比別庄爲獲多是以人人皆樂購用之銷路最廣此米本叻今由隆裕號經理并無分託他人茲更爲益求精起見特陳叻政府以期無負諸君之雅愛特將鵝標向當地政府註册聲明總辦伸得邇知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君子覺知其作僞所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此佈告

暹京網略隆興棧火礱託叻代表王君闓謹啓

民國十五年二月一日

安地午路白濁丸
保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈救之白濁藥也專治五淋白濁尿管疼痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會豐商店 怡保庇能會豐商店均有代售

星加坡 衛安公司 西藥行

朱中興普濟水
確面加貼驗真券廣告

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市儈奸商每運來僞藥假冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦眞正朱中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格格外從廉

本公司代理
五州藥房自來血　艾羅醫生補腦汁
艾羅醫生療肺藥　瑞芬氏廣嗣藥露
新濟生補腎藥精　新濟世氣痛靈丹

本公司自辦
德國斷根哮喘餅　第一五淋白濁餅
德國立愈痔痛膏　婦女立止痛經餅

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力壯過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻 怡保 庇能 會豐商店

△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設先全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產永爲穩固遙遙保務香僑商業中不無少補耳僑家移臨一律歡迎

董事
正主席薛中華　李深瑞　殷雪村　司理　黃伯
副主席吳奇儉　麥高里亞夫　王順池　總司理　同披羅
　　　　　　　黃兆佳　許山典　幫辦務　李叙
　　　　　　　吳十　余覆林　副司理　何守智

鷓鴣老牌經驗良藥

代理：石叻 會豐大商店　坝羅 太平 庇能
總發行香港永樂街瑞昌西藥行
各埠藥房商店均有代理

極品鷓鴣標 眉壽丸

宜男唯一之聖藥

[illegible]味純和功力極大對身體虛弱[illegible]最衰甚至不能生育者試驗此[illegible]極品眉壽丸一歸服法服用可保精神強壯康健異常雖久未娶者不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同眞靈丹寶藥也
各埠大藥局大商店均有代售
每打弍拾五元　每瓶弍元五毫
香港瑞昌西藥行總發行

瑞昌鷓鴣牌牙痛水

牙痛原因

牙齒一物[illegible]中西[illegible]下[illegible]上下[illegible]又[illegible]不[illegible]藥水[illegible]此藥[illegible]一種也

用法

凡遇牙齒作痛時[illegible]
一定價一每瓶[illegible]每打壹元
香港內地外埠各大公司大藥房均有代售
總發行香港永樂街瑞昌西藥行

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動掣　每輛一千七百五十元
四人座敞車　每輛一千七百三十元
四人座四輪掣動機　每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機　每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機　每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機　每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機　每輛二千五百卅五元
雙座轎車　每輛二千七百元正
轎車　每輛二千九百元正
雙座篷車　每輛三千二百六十元
小篷車　每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款　每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元
莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元
莫理斯車　每輛弍千[illegible]五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水
德律風三〇五〇號
辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖地註冊

金飛煙草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝且

十庄枝

此煙出世　氣味純美　最合衛生　價值不貴　每盒十枝　裝式美麗　深望僑胞　請來嘗試

振發興公司謹啓

民國十五年十一月廿五日

◎源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨包辦陸軍糧食有佣代理零估色酒各種糧食及國口用品等生意諸商光顧定購貨物無不格外歡迎依期交貨

本公司設星洲羅敏申路二十及二十七號門牌電話七二一號

民國十五年十二月八日　源豐公司唯一東主李金拔啓

今日最大最著效驗之發明

▲醫治肺勝哮喘等病之聖藥

凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特異効驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治經驗如神此間各地病人因服此藥治愈[illegible]之確證[illegible]明其功效之神速不能盡錄諸君如欲[illegible]此藥切[illegible]特本公司詢問一切詳情也

新嘉坡馬六甲街十八號發公司啓

WATT & Co., 18, Malacca Street, Singapore.

◁秀工舍▷

電話三四八一

星嘉坡勿劳巴沙律門牌三五號

SHUKO SHA

Telephone No. 3481

No 35, Bras Basah Road

Singapore.

專刻銅版製各種亞鉛版招牌標記及徽章類
鑄造鉛版
印刷用各種圖畫
各種法郵票品
金銀徽章類
其他各種
招牌標記一切

◁注意▷

福蘭公司及理火燭洋險保險生意價格相宜辦理快捷請諸君光顧請移玉至嗎吉街門牌一百十七至一百二十一號此佈

HOOGLANDT & CO

Insurance

117/121 Market Street

Singapore

長春園　經驗聖藥

本園主人業醫數十年走歷各埠考究天時氣候風土人情歷任廣州市石叻方便西醫院醫席診治男婦各症不可勝計茲將歷驗良方特製為丸俾遠近僑胞均沾其便……者凡各藥丸開列

婦科至寶丸
應驗止帶丸　為女界調身至寶不可少之要藥
寧神補腦丸
長春還少丸
氣血雙補丸
溫中除痰丸
安胎保育丸
開胃健脾丸
養陰清熱丸
保安正氣丸

諸君欲知詳細請函索仿單
各埠代理處

中華民國十六年一月廿六號　星期三　叻報　第十三　丙寅年十二月廿三

叻報俱樂部

民國丙寅　邱菽園題

譯述

中國市政之進步（五）（陳光增譯）

中國舊城市：既無自來水：亦少溝渠：現雖可實用之者：但亦屬寥寥也：是於水與拉圾：大致多由苦力以大量之容器：在街上挑運之：城內拉圾：多作附近農塲肥料之需：處理拉圾：如吾人築陰溝：輸入河內：此實為不經濟中之尤不經濟者矣：

四：銀光輝煌之街道

目下中國城市：夜間幾莫不燈光焰焰：東方實已被電燈所征服：中國商店：無論其店舖如何小：其營業如何有限：若無電燈：簡直無從着手：晷天夜間：乘人力車經狹隘街道：則見店面之前：表現出一種最可驚異之東方的燦爛美麗容會：

常識

醫學智識同社會習慣的關係（二）（朱基鋆）

乙：吐痰　隨意吐痰：是最可厭惡的習慣：現在無論那處公共地方：都見有不許吐痰的告白：同以到那外人的機關裏：就不見有此牌示：顯見得到處吐痰：是華人固有的習慣：要知痰是容易為傳染病症的媒介：那最可怕的肺癆菌：就在裏裡：吐在地面：乾了飛揚到各處：混合空氣：肺結核的病：就由呼吸中傳播了：

丙：吸烟　我前年旅行到一地方：偶然到了茶館：見有許多堂倌：拿了長水烟袋：東奔西跑：向客送烟：一客吸了：他客就而吸之：毫不措意：我想那茶館裏面：必定有患肺結核或口膜炎：喉痛等症：那水烟袋的上面：是滿貯口沫：經這樣接觸：那有不傳染之理：

紀述

我所欽佩之書畫名家（一）（伯民）

滬上書畫名家李仲乾先生：到星洲以來：備受各界歡迎：良以先生既擅詩書畫三絕之能：而於金石刻畫：亦極深研求：初非一知半解者所能比擬也：而余之所以欽佩先生者：尤有所在：宜亟表出之：以告我儕胸焉：先生人品高潔：胸中不一塵：昔在遜清時：即以文名書名動京國：改革以還：一意從事教育：大江南北：門弟子不啻數千人：而滬上執弟子禮從先生游者尤衆：先生在金陵講學時：曾患病甚劇：弟子有衣不解帶：目不交睫：以侍湯藥者：先生之盛德感人：有如此者：至先生之書：上自三代：下迄元明清初諸老：無一家：無一體：不為先生所研究：尤奇者：任書一家：下筆即惟妙惟肖：作畫亦然：大之如尋丈巨幅：解衣磅礡：固擅勝場：精而至於宋元院本：仇唐工筆：亦莫不探微入骨：豔態極研：多書畫家之集大成者：此非余一人之言：凡知先生者：類能言之：而先生之能成就如此藝術者：固因先生先世：累代以書畫著稱：而傳受乃叔消道人衣鉢為尤親切也：故世有大小李之目云：

演講

梁燊南君赴許代總領事讌會中之演說詞補錄（二）

頃接梁燊南君來函云：日前貴報登載鄙人曾於南洋酒店赴許總領事讌會時：有所演說：見者咸來詢問：未能一一詳告：請將是晚演說詞抄錄一份：請登貴報：以供衆覽云云：爰將梁君之演說詞：補錄如下：

兄弟今晚承許代總領事備設盛筵：寵邀列席：並得與列位官商相聚一堂：誠為幸事：今蒙領事介紹鄙人演說：鄙人本不善演說：又不敢固辭：只得勉強說幾句：請領事和列位指教指教：頃領事先生云：曾與居留政府商議豎頓柑棉山事：吾儕無有不贊成之理：此事關係領事應辦之事：亦可見許代總領事愛護同僑：不比從前之領事：袞不辦事：日上三竿：睡猶未起：徒出幾張護照而已：今許領事關心民瘼：鄙人甚為欽佩：至資遣老弱回國一事：前時已有行之者：固屬慈善之事：但兄弟個人：尚有一個意思：前清官僚：多數剷地皮：甚者剷地骨：民窮財盡：無以為生：今之老翁同儕：即昔日散居四方之壯者也：

劇

迷途女子（一二五）（張師儀編稿　應新學校演）

第三幕　迷女捲逃校長受罵

仲淵：雲因：下台

四：撤野景

五：現出應接室景

仲淵：雲因：上台進入應接室：

雲因請仲淵在一邊坐下：并端茶敬仲淵：

雲因隨入裏面去：

郭校長：雲因：由內出來：

雲因介紹畢：

郭校長道：仲淵伯：有心：望為指教：今日恰值星期日沒上課：沒有甚麼可以參觀：抱歉：令愛春華：許久都請假回家：究竟府上有甚麼事：

仲淵道：郭先生：辦學極富經驗：故成績卓著：小春華先生熟愛：極力指導：感甚感甚：

郭校長道：不敢：不敢：

仲淵道：小女許久來都沒有回家：不是在校裏做生活麼：伊現在到那裡了：

劇評

多情的女伶小評（二）（了一郎）

本劇主角：去者宣女士景琳：景琳的藝術：已衆口皆碑：伊所演的戲：在多情的女伶未出世以前：則推肯孤女為最：現在呢：還算本劇為上乘了：景琳本是情海裏一個人情魔：甚麼貞　的：假情嘛：也曾用過受過：所以才夠把一個色藝雙絕的舞飛紅描寫的無微不至：把個色中餓鬼的韋督辦弄到神魂為亂：全劇伊共分演兩人：一為小姑娘：一則為太婆：以小姑娘的身分演小姑娘的戲：當然稍易些兒：以一活潑潑的小姑娘演老態龍鍾的老婆子：那就覺得費事了：但伊竟然描寫得維妙維肖：景琳的藝術：確是天成地就的：

雜記

濱江悼李小紀（二）

像左右首為中東鐵路督辦于冲漢之輓聯：聯云：是外交家：是政治家：看異邦治亂興亡：身歷數十年：方實行師施藥石：為國際惜：為人才惜：總往曾公廉正直：招魂三萬里：竟教後輩失典型：第二為哈爾濱特區行政長官張煥相之輓聯：聯云：長離使淮陰：記說面殘刀筆吏：但升幽絕域：竟離牛入玉門關：北他輓聯甚多：不及盡紀：是日輓祭者：不下數百人：中日俄三國人士均滿止弔奠：極哀榮之致：十二時開會：由濱江道尹公署張科長司儀：哀樂甫奏：闔室黯然：於是由馬忠駿夫人引導李夫人出：立於家屬席次：李夫人憔悴甚：愁容滿面：張科長宣布祭文時：李夫人竟痛哭失聲：拜然鑿去：良久始甦：暫寓馬忠駿家：不久即將運柩回上海原籍云：（完）

風俗談

各國新年風俗談（初一）

▲土耳其　是日：人民均薙頭髮：穿新衣：現真懽不悅之色：可謂慶祝新年中之別開生面者：

▲合衆國　每當元旦：大總統所住之白宮：必開門大闢：人民無論貧富：皆可自由入內參觀：彼此不禁也：而大總統於是日：亦躬除尊卑：與人民行握手禮焉：

▲印度　是日凡畜牛之家：必親為牛乳飼之：并以花冠懸之頭上：然後合家老少齊向牛前鞠躬：謂牛為一家之主：一年之事：均為其所托此云：晚間：各家用蛙殼為小燈：浮水而以取樂云：（完）

詩界

為從問學詩文者而說偈言

（兼寄濱江張璇生北京陳俊疇曾紀綱　香港陳永輝　仰光張壽仁馮理庸蘇竹士寄。星江楊俠仁　老擒張鏡明吉蘭丹胡長林諸君）（邱菽園）

千辭必已出：復門重來歷：應一固不可：衆之良無敵：我悲為人：失主傷痛騎：濱中舊馬首：斯了筌蹄意：前揉為虛花：搖筆自卿主：爺門學笑嘯：居心毋乃偽：緣飾公孚往：紛紛小兒戲：歲月空灑流：古今無位置：偷掩姓名觀：安必辨汝異：抄世不好名：在卿自所記：仰首媿前脩：用情究奚許：所貴匯一編：所志無一語：枯死而書蠹：腐死抛婆鼠：如何學峨眉：而吝悅西施：如何案粉脂：國尤誇皺眉：此意鹹鹹而：予曰未之思：

輓康研䕫先生（步陳先生韻）（王梅亭）

詞章華藻ム天成：怨死翻疑尚戀生：冥府閻羅偏點鬼：叻坡介弟正悲兄：憐僑餓殍城中苦：竟赴修文地下行：從古詩人多降謫：康君再世亦聰明：

○廣惠肇方便留醫院捐款鳴謝「恕不稱呼」

台山伍法文樂助本院經費捐來銀三百元
梁金發 同上 二百元
梁金發夫人劉氏邱氏 同上 二百元
廣惠肇留醫院分局趙劍餘款撥助經費捐一百八十
吳星垣樂助本院經費捐來銀一百元
陳秀泉 同上 一百元
羅顯基 同上 一百元
馬應彪 同上 一百元
李有姐女士 同上 一百元
薛鼎麟 同上 五十元
許淳生 同上 五十元
李善運女士樂助本院藥劑捐來銀一百元
黃均廷 同上 五十元
吳秦明女士樂助本院功德捐來銀五十元
廣榮鑫沙行喜認本院丙寅年捐助銀二百元
廣榮興和打金行潘汝翰先生經手操字廿五號册年捐來銀一百八十五元五角
牛車水裕昌什貨號蓋字十五號册年捐一百三十元
聯源號廣東樹乳園情字廿一號乙丑年捐册二百廿元
廣泰機器鐵廠背字五十三號册年捐一百廿三元五角
廣南興號李蓋女士夏字五十三號册年捐一百廿一元
四馬路金花古剛二字五十五號册年捐來銀一百元
聯興洛棧物字四號册年捐來銀九十四元
祥和機器鐵廠二字四十三號年捐來銀七十五元
隆泰鐵廠背字九十三號册年捐來銀六十元
西北門廣勝和號邱字廿九號年册來銀六十元
天賢華麟雅字七十八號册年捐來銀五十九元
裕棧蓋字六十三號册年捐來銀五十八元
福安號蓋字五十五號册年捐來銀五十一元
慶維新斑餅字四十八號册年捐來銀五十四元
永生旅店自字七十七號年捐册來銀五十元
鄧秀華女士樂助丙寅年捐來銀五十元
金英校書樂助丙寅年捐來銀六十元
廣全昌什貨號好字七號册年捐來銀五十三元
廣東工程公司棧房工件丙寅年捐一百一十元零八角
廣東工程公司故件陳碁先生遺物投變捐助經費四十四元七角五占
譽株巴轄何國旗張以亨黃仕先生經手募捐本院丙寅年捐共一千零五十三元五角
梁佛黃植三經手募捐本院丙寅年捐暫來銀六百六十三元四角
文律港天生號羅永鑑翁夏字一號册年捐一百三十元
馬略埠同利樹乳園璧較公司洛字二號册年捐八十四元
李群兆贈來本院正梘木面生鐵腳花園椅兩張
李堯卿贈送本院石鏡櫃一張抽木信稿箱一個
劉譽雯號陳沛霖君報效本院通用信箋及報効丁卯全年排刊本院圖章概不取値

醫院創設十有餘年 歷蒙各界善長仁翁經費捐藥劑捐功德板捐年捐月捐藉玆挹注 幸自開辦以來 成績卓著故善男信女知醫院有益於僑民罔不樂為之助現歲年捐月捐 無論本埠外埠捐者更為踴躍大解義囊加惠多金卽醫院用品亦熱心報効諸君見義勇為樂善不倦殊令人可欽可敬其造福於我病儲實不尠也特登報端表揚仁風以伸謝悃

廣惠肇方便醫院謹啓
民國十六年一月十九日 (乙)

中華電影院

由本月廿五號星期二晚開演

由正月廿五號拜二晚開演
完全精武大明星菲濱氏之傑作

頭場七點半
(一)俠士蘆 共八大本
菲濱氏在此劇中大演其平生所練之劍術能單劍敵數十人劍光起處敵皆披靡慨仗義助弱鋤強扶少之為其所以皆有劍痴之字卽其名也

休息十五分

二場九點十五分
(二)馬鞭神俠 共十一大本
卽俠士蘇盧下卷由菲濱氏再辨演蘇盧之子…演至結局其佳處比於上卷更為可觀能以一馬鞭稱雄當時運起時神出鬼沒且善跳踉捷如猿猴令觀衆稱神為之一振誠不可多觀之佳片也

價目照常

茂園棧了週紀念 大減價廿天

舖在源順街頭門牌五十一號門牌

快來！快來！

大減價

自本月一日起減價二十天 勿失良機

啓者敝號自開張以來于茲有數年對于各嚴名茶係親赴武彝安溪等處揀選特聘名師焙製故氣味香三者俱備價情亦格外克己素蒙各界僑胞光顧者贊許特將大帮新到各茶大減價二十天藉謝顧客

茂園棧啓
中華民國十五年十二月廿九日

招僱裝釘西式簿籍工人廣告

啓者本館現欲招僱裝釘西式簿籍工人一名有熟悉此項工藝者請到本館經理部面商可也

本館理部謹啓
民國十五年十二月八日

本公司開辦以來所出品燉製汽水以物質精良深荷各界人士贊許茲値新年在邇延賓款客在所必需本公司製備大帮以供同好倘荷採購請向牛車水戲院街本公司代理人 兩合棧號 接洽價格廉宜種類俱備寄沽批發一律歡迎

星加坡安順路六十三號鷹標汽水公司啓
電話三四六三
電報掛號 Phoenix

●代訃知交

故友陳蓮敬先生商界令聞星洲稚望生平處世雍和與人莫不欽佩年來隱居園安享林泉之樂月前偶染微病延醫調治藥石無靈延至丙寅冬十二月十九日丑刻逝世春秋四十有九噩耗傳來同深悼今聞陳君擇定十二月廿四日(星期四)午前十點在小坡美芝律三百三十二號合春喪居發引奉安於武吉智馬律工部局之新塚(俗呼二關塚)凡屬知交屆時希祈同赴執紼用申哀敬香屬舊誼敢代訃以聞

新嘉坡
林義順 陳先進 李繼題 陳振劍
薛中華 梁玉桑 鄭席珍 馮淸穀
陸廷師 殷露村 王會依 李天錫
薛武院 陳開國 丘義園 黃漢穗
蔣德九 李德麟 仝啓

中華民國十六年一月廿五日

◎承退聲明

啓者小坡新加東吧殺邊門牌二十四號零四者順財號爲炭牛理原係吳學仕吳光二人合創今因志圖別業二人願將該號生意店底貨物等件頂與張友忠承受並任從改換東順字號自後該牛理盈虧得失概與陳學仕吳光二人無涉凡老順財號從前有與市各商號來往賬目並欵借揭保等項自登報日起限一禮拜前來理會淸楚倘若逾期不到乃係自誤先此聲明免滋後論此佈

退股人 陳學仕 吳光 仝啓
承受人 張友忠
民國十六年一月廿四日

●敬謝弔慰

敬啓者竊二小妾不幸身故叨蒙
世誼 姻親 館友 聯宗 諸先生深情厚誼愛屋而及其烏厚德深仁傷亡而念其老或則屈駕車駕慰候連宵或則厚貽賻奠輓聯遠道既惜交之備至實感之而難安祇得肅修謝啟敬達謝忱伏希俯鑒哀謝希 鑒宥

第劉以田率男 雙熊 琚棪 孫 成棠 鏐 稚 炽 哀謝

民國十六年一月廿四日

棕樹與橄欖二種油質合製之肥皂

（婦人轉顧之秘訣）

凡婦人一達中年卽不早其幼年黃金時代之顏色此乃惟一原因係爲婦。者惟以顏色辨其年齡而非以年歲辨別年齡故凡爲婦女之常欲保持其幼時黃金時代之顏色者須常設法維護其天然之美麗是法卽任時用此種肥皂且須具堅決信用之心因該皂係全由純粹之植物性油所製成其中絕無動物性油質或其他任何傷害皮膚之品質該皂乃混合棕樹與橄欖二種之油質製成此種油質係於埃及古代所發明其狀似水爲潤澤皮膚之唯一妙品又皮膚之美麗須進及於醫科方研究者故若用此皂洗浴可以益發其美麗

該皂所以成爲綠色者全由棕樹與橄欖二種油質所致而其製造之程序則全由機器爲之直至開拆其包皮以後始與人手相觸

但尚有一事爲諸君告者卽凡見有綠色之肥皂幸勿卽以其爲棕樹橄欖二種之油質所製造尚須認明其包皮外部之黑帶因該皂從未有不用包皮卽行發售者也

一九二七年一月廿六號

●製造者美國芝加高棕欖油製肥皂公司

代理處律得聲咨得公司　新嘉坡　檳城

Tel. No. 220

請認明其名於樽頸上爲（軒尼詩）正三星牌頭標萬勿誤

曾經法國政府驗過爲正葡萄釀製的

如欲防禦免爲僞酒所欺者請購正三星牌頭標萬蘭地更有益於衛生也

◁各洋酒店俱有發售▷

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血虧則百體自枯是故凡人不能無血血者誠爲人身之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血爲適宜能強壯筋骨努力也人造自來血以能及時發行故再爲補血同胞凡有心肝氣弱破令吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾背酸四肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾癆與夫婦女經水不調白帶赤帶經痛經閉五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月服後自然壯心經增血液如患胃酸耳鳴眼花者服之旬日自可並除年老血衰壯年勞傷色慾過度者服之半月則氣血兩充體質自固患咳吐血者服之補血以止血久服則吐血止矣患痔疾者服之旬日立可除根脚氣水腫步履艱難服此旬日腫脹自消以上各症確有效驗

◎人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠臨睡入口含化其味甜香而滑入口即化功能激生精液潤喉管喉能止咳以清肺火助肺體而匀呼吸如老年氣喘痰聚而咳者臨時化食三四片立能除痰順氣不喉咳止中年傷風吃烟咳嗽痰厚粘或化少痰多致喉管發癢類咳不止或攜帶外出以致肺癆咳嗽日吐痰精神衰耗內臟衛生之精液皆變爲痰若不早治則身體疲決無健康之期此膠每日可服三四次每次二三片奏效極速而且清香

◎助肺呼吸香膠　每盒二元　每打念元

清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋發若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨痠軟之現狀發於外或另發瘡疥潰爛成穴或腫痛癢癬連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根蔽深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體中藏毒之明證也若不治愈近則傷及一身以致毀容缺體者有之遺累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之害可不懼哉此海波藥之功效極速治一切花柳毒下疳橫痃魚口便毒疔瘡惡瘡等症並效異常小兒胎毒瘰癧瘡疥等症莫夠宜多服清血解毒爲上之品也

◎海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　坝羅　會豐商店

可說：不敢說也：

代訃

柔佛泰記號許君廣裕之令尊慶福君棠于一月廿三日仙逝享壽五十五歲謹此訃聞

民國十六年一月廿六日 廖合盛啓

勸募馬來聯邦水災賑捐再錄

李偉南先生勸募各善士各寶號捐數列左并代災黎鳴謝祝福

陳秋槎三百元 陳四順一百五十元
南利隆一百五十元 松興利記一百五十元
南裕號一百元 俊合號一百元 新南興一百元
厚豐號一百元 陳兩順利一百元 千紹經一百元
振發興
張業茂一百元 振源興一百元 振隆興一百元
榮和隆五十元 有信苔五十元 裕昌號五十元
立成隆興五十元

計一十七條共捐銀一千八百五十元連第一次合銀四千二百五十元正

民國十六年一月廿六日 新嘉坡中華總商會公啓

承受聲明

啓者小坡天成巷榮發興柴炭店生理原係莫昌世葉春精張慶添陳鳳樓顏成吉謝文生顏成林顏成泰莫德卿孫慶熙陳海環馮明潤雷永隆等合創今因志圖別業願將該生理全盤家私店底貨物等項退與葉春菊張保棠張振成張金生林保佑陳鳳樓六人承受並任從改換長源興字號日後生理盈虧得失概與退股人無涉凡榮發興有與市場商號來往賬目以及担保揭借等項自登報日起期限一禮拜請即前來理合清楚倘若逾期不到乃係自誤先此聲明免滋後論此佈

民國十六年一月廿六日 承受人 葉春菊 張金生 張保棠 林保佑 張振成 陳鳳樓 啓

承頂聲明

啓者本坡吉寧街門牌五十九號協和號乃布疋什貨生理乃係黃仲春之營業今因黃仲春志欲別圖故願將全盤生理家私貨底頂與楊錦春承受唯協和號前所與諸號之來往賬項限一禮拜內前來理會如過期不到乃係自悞與承頂人無涉日後生理盈虧亦楊錦春之事與黃仲春無干特此聲明免滋後論此佈

民國十六年一月廿六日 承頂人楊庭樾白

南洋女學校招生

本校定於十六年二月七日開學凡我僑界女子有志進學者祈於開學之前到本校庶務處報名以便編入班級位額有限幸爲注意
▲班級分爲三組
(甲)師範第一第二第三年級
(乙)國民第五第六年級
(丙)國民第一第二第三第四年級

民國十六年一月十三日 乙

▷水牛嘜紅毛灰◁

水牛嘜紅毛灰乃裝入嘜內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可擔保其與英國之標準全相符合該嘜於荷屬東印度殖爲荷蘭政府工部局鐵路局煤油公司等皆樂用

每二星期即有新貨由蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售

凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商詢問一切

新架坡拱路四十號莫娘蘇嗎打勞有限公司謹啓
（電話一五六 電報掛號）

尋夥賞格

敝夥林邦鐵君久任敝號職務爲人忠誠可靠本月十五日前往星洲採從寓同協興旅館不意至十六晚出門遠行失踪延今多日未見回旋殊深詫異查其出門身穿西式白衣下着華式白褲鳥袜白乳底鞋現年四十六歲軀幹頗高貌極和靄四方人士如能探悉此人之行踪蹤跡相若者請到星洲大坡日本街同協興報知果有確訊立與酬金卅元決毋食言此白

民國十六年一月廿四日 馬六甲恒美春記鄭世良啓

南洋工商補習學校十五年十二月份進支報告

（收入）
建校委員會一千七百七十元 月捐 一千零三十元
學費 五百二十九元五角 宿費 三元
特別捐 二十八元 叢刊第四集廿一元六角
圖書館(對四部備要捐款)三百一十三元
利息(對和豐銀行)一百六十九元一角四占
屋租(對林金殿先贈屋)一百二十元
膠工場六十元零九角五占 木工場一百九十一元
一十一條共收來銀四千二百四十六元一角九占
對前月結存本校會計處來銀四百八十七元二角五占
對前月結存和豐銀行來銀四萬二千九百零四元七角八占
二條共收來銀四萬三千三百九十二元零三占

兩段共收來銀四萬七千六百三十八元二角二占

建校委員會(付找業主井廣告費等)三萬三千三百五十七元七角五占
校租(找至十五年十二月廿日)一百八十八元三角八占
校具二百一十六元 文具七元七角二占
雜費一十元零六角五占 水火費四十四元三角
教授用品一十二元七角六占 廣告費一十元
叢刊第四集一百七十八元二角 報費七元七角
體育費四角六占 醫藥費三元五角
特別費四十四元四角二占 地租一百二十元
膠工場七十八元零一占 木工場五十四元四角二占
留學補助費(本校集美公費生)二十四元
週刊社(還學生銀行代墊印刷費等款)一百九十九元二角八占
校長教職員廿四位束金一千一百二十二元五角
校丁辛金伙食三名七十三元二角
二十條共支去銀三萬五千七百五十三元二角九占
對結存本校會計處去銀五百七十四元八角八占
對結存和豐銀行去銀一萬一千三百一十元零九占
二條共支去銀一萬一千八百八十四元九角七占

兩段共支去銀四萬七千六百三十八元二角二占

▲謹將本月份收到建校委員會惠交捐款芳名列左（恕不稱呼）

(一)本埠 湯祥譜三百元 洪高興二百元 謙隆二百元 顏長合 曾紀辰 施教道 糖商公局 蔡寶泉 以上各一百元 萬豐公司 胡文釗 浩隆鐵廠 安泰 以上各五十元 新春林 湯湘霖 傅孫島 豐春 以上各三十元 卓鏡館二十元 福安二十元 振春一十元

(二)安順埠 林采仁一百元 福盛春一百元 共銀一千七百七十元

▲謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

(一)蒙交本月份者 林金殿二十元 胡文虎一十五元 承日興 陳啓聰 顏克明 仙丹公司 林和昌 以上各一十元 南春公司 協泰昌 源順豐 蔡漢亮 長成棧 邱武山 聯盛 永茂 顏啓瀛 恒利棧 福順美 林竹軒 泉益 蔡木豆 毓祥公司 韓道師 合違 以上各五元 李道獅 洪信孚 蔡多華四元 林立宗 同美 李鐵氏 萬茂 泉協發 和泰公司 黃肯岩 蔡溪松 南洋影片公司 晉安 王宣化 豐春 林黃立娟 蘇式其 謝瑞得 陳曉堂 以上各三元 陳其位 同協成 仰成 萬瑞隆 曾幾生 康鏡波 和通 鎰盛 楊以熾 石學能 車湖螺 永裕興 源成興墨記 鼎盛興 五族滙莊 鼎豐 黃卓善 謝仰舜 滙川商行 昌發 葉有添 林稷祥 鼎山 柯子平 童子達 陳英恩 金泰興 泉泰 滙通 蔣劍一 福見公司 慶利公司 萬春 黃和瀾 林清軒 興記公司 林清瀾 和益 李孟琛 陳德昌 王惠渭 南華貿易公司 呂及時 施教嘉 趙文畑 王均甫 以上各二元 陳蘇兄弟公司 永成 永泰義記 吳玉瑋 謝仰瑜 陳豐臣 黃啓龍 鋼記棧 易欽恩 鳴春 陳守香 胡瑞隆 黃煒理 王鴻恩 李素來 張乃芳 白鵠和 王朝坤 萬源 黃隆源 陳劭榮 以上各一元

(二)蒙補交者 洪高興交年捐二十四元 李孫章交年捐一十二元 林金殿交十一月份二十元 仙丹公司交十十一月份二十元 承日興 陳啓聰以上交十一月份各一十元 邱武醫交一月至二月份五十五元 蔡漢亮交八月至十一月份二十元 源豐順 泉益 蔡木豆以上交十一月份各一十元 永茂 恒利棧 福順美 蔡祥公司 合違 韓道師以上交十一月份各五元 多華交十一月份四元 黃肯岩交五月至十一月份二十一元 謝瑞得交六月至十一月份一十八元 豐春 蘇式其 陳曉堂以上交八月至十一月份各一十二元 同美 晉安以上交九月至十一月份各九元 洪信孚 泉協發 蔡溪松以上交十十一月份各六元 萬茂 和泰公司 南洋影片公司 王宣化以上交十一月份各三元 蘇豐交四月至十一月份一十六元 李孟琛交五月至十二月份一十四元 和益 陳德昌 趙文畑以上交八月至十一月份各八元 和通 楊以熾 滙川商行 葉有添 滙通 福見公司 林清瀾 以上交九月至十一月份各六元 陳其位 仰成 曾幾生 鎰盛 源成興墨記 黃卓善 昌發 泉泰 萬春 王惠渭 南華貿易公司 呂及時以上交十月至十一月份各四元 五族滙莊 鼎豐 謝仰舜 金泰興 蔡承德 興 蔡如心 陳英恩 蔣劍一 慶利公司 興記公司以上交十一月份各二元 洪知痴交三四月份四元 洪松茂交八月至十月份六元 王文銀交六月至九月份八元 陳守香交二月至十一月份一十元 黃啓龍交四月至十一月份八元 永泰義記 易欽恩以上交五月至十一月份各七元 謝仰瑜 萬源以上交七月至十一月份各五元 陳豐臣 張乃芳以上交八月至十一月份各四元 陳蘇兄弟公司 永成以上交九月至十一月份各三元 吳玉瑋 陳文彬 陳劭榮 振春以上交十月至十一月份各二元 胡瑞隆 王鴻恩 李素來 陳天保 黃隆源以上交十一月份各一元 陳什洲交六月至十月份五元 何清譚交五月至七月份三元 鋼記棧 黃煒理 白鵠和以上交十一月份各一元

(三)峇株巴轄埠 蔡伯祥交八月至十一月份二十元 雷紹組交六月至十一月份一十二元 曾蠟榮交八月至十一月份八元 黃元恩交八九月份四元 趙麗生 洪朝江 吳兆南以上交八月至十一月份各四元 共銀一千零三十元

▲謹將本月份收到特別捐芳名列左

棧越 廖修安先生 二十八元

中華民國十六年一月廿四日 南洋工商補習學校啓

高麗參南洋專賣處

本行承本國政府高麗參專賣局委任在南洋批發已歷多年該參之純正無僞久爲群衆所信仰茲特託錦利號壹家代理

諸君光顧祈向老吧殺口門牌四十號錦利內同利參莊接洽成宗零數一律歡迎

新嘉坡三井洋行謹啓

民國十六年一月三日

○敬頌良藥

仰光永安堂胡文虎先生制造虎標萬金油八卦丹頭痛粉清快水等藥獨擅靈效如神誠爲唯一無上之聖藥也自出世以來中外人士有口皆碑本醫生自丙月間突患目疾甚劇兩眼失明亘藥醫治均屬無効嗣後幸服虎標頭痛粉與同本醫生自製數味目疾之藥練成一丹連服數次現今兩眼復明矣前本醫生因目失明不理醫務切蒙諸同胞到本醫局請症者不便前往有拂雅意爲歉甚望祈諸君原諒勿責是幸今目疾復明照常開視特此登報申明本醫生贈醫一個月自丙寅年十二月初一日起至十二月廿九日止本藥房在大坡老吧殺口絲絲街門牌五十二號羅萬山藥房 (乙) 本醫生羅濟欽啓

民國十六年一月十三號

感冒傷風

閣下如患感冒傷風亟需服用紅色清導丸以解救之蓋自覺既受感冒第一先當使腸胃清潔也大便秘結非但能使傷風增劇且亦爲各種致病之由卽如頭痛頭暈目眩胃不消化飲食乏味四肢骨酸四肢發痛皮膚紅瘰口氣臭濁諸恙蜂起皆因秘結日久多患痔瘡之惡疾是以免去大便秘結之患爲當務之急初者也家中必先常備紅色清導丸一瓶以防不時之需耳汴洛鐵路韓庄車站代理站長陳川至先生來函云鄙人自今夏來韓庄服務以來因冷熱不調時間不定未及數日忽覺腹中緊痛大便秘結遂購服紅色清導丸卽見大便暢達復中痛快全去大便每日一次恢復以前原狀皆紅色清導丸之功也謹此伸謝

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

○招徠廣告

O. K. CEMENT.

此士敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡裝佛七巷門牌三號尹亞紗直接洽可也此佈

一惟輸入人東亞有限公司白

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

Sole Importers.
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, Raffles Quay
SINGAPORE.

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥諾

法蘭西

正等葡萬安池

上等萬安池

(七州府及蘇門答臘之唯一代理人)

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

五代天宮	十八澗	中街	大馬路	二馬路	水仙門	牛車水	東陵	馬車街	
新榮成	振號	永興號	永康	乾元號	新永泰	振興	錦安公司	鄭綿發	及其他大酒庄

大東影相館

住亞米蓮街一一二號即（同德書報社）街 德律風一千九百號
（馬來亞展覽會）（得第一獎牌）
Eastern Studio
Phone No. 1900
李傑仁影相師啓
民國十四年五月廿六日

生命財產起見：丹氏并謂：彼預料彼在二月二十八號到滬以前：上海地方：斷未爲南軍所占領云云：

二十五日倫敦路透專電：英國所以遷丹官爲軍爲此次往華之司令官者：半因爲彼曾與英國總參謀長米恩民爵士相處多年：對於小戰事：甚有經驗之故云：

二十五日倫敦路透專電：關於昨日戰事局之宣布：蓋英國新聞界視爲該衛隊團在歷史上第一次行動：蓋從前該團：僅有一小隊：曾被派往蘇彝士運河以東服務云：

二十五日倫敦路透專電：駐屯在比魯華斯之圖堪步兵司令官宣稱：皋家來福槍隊二十五名：及愛爾蘭皋家炮兵二十五名：已奉命開往中國服務：照原定計畫：圖堪步兵隊：須開往印度者：現改調往中國云：

二・上海之罷工恐慌

▲西人婦女預備離滬…
▲銀行儲藏室已滿…
▲租界布滿鐵絲網…

二十五日上海路透專電：現在上海雖尚未深受南軍之恐嚇：然一種憂懼之象：仍未稍已：尤以外人婦女爲甚：現有婦女多人：預備退避：爲預防起見：已將各種值錢之物件：由住家搬往貨艙預備載還家鄉：

現悉某著名銀行：已聲稱不能再收存銀物：因其儲藏室：早已放滿矣云：

此種恐慌之原因：固不在於民黨之在上海舉事：亦不在於華兵勝敗之侵入而騷擾：乃在將來再有罷工之事件發生：故結果：乃呈此種現象：

上海當局：已極力預防再有罷工之發生：其在租界南邊之各通路：皆用鐵絲網爲牆：以防止騷亂云：

三・漢口各銀行前日已復業

▲未有事變發生…

二十五日上海路透專電：漢口星期一無線電消息：漢口各銀行：已開市：并未有事變發生云云：

四・孫軍在浙大敗之傳疑

二十五日上海路透專電：據此間最靈通之消息：所傳孫傳芳軍隊：在浙江前方受重大之損失：似非事實：當局之意：以爲此種訊息：純係一種宣傳云：

五・美國對華取單獨行動

▲謂美總統與華議新約

二十五日倫敦路透電：美京華盛頓消息：國務卿克洛格氏：現正在預備公布美國之對華政策：英國之倡議：美國當然不能即刻隨從：而將美國之軍隊：集中於東方也云：

二十五日倫敦路透專電：華盛頓消息：上議院中之外交委員會：已通過主席波打氏所提之議案：該議案：係謂美國對於中國：必須單獨行動：依該外交議決案：須請美總統與中國開談判：將舊時有領事裁判權之條約取消：而代以新約：該議決案之前：冠有宣言：謂美國與中國之關係：常試以互助平等之精神行之：因中國之發展：美國政府：寧歡首先將公平之約關係：以謀兩國之友誼云：

●貧老僑胞又有回國之好機會

▲胡文虎君擬再資送…
▲將於夏歷來春舉行…
▲數額以二百名爲限…

永安堂主人胡文虎君：夏曆去今兩年：大發慈悲一再資送貧老僑胞返國：其義聲俠舉：久已遐邇傳播：今胡君又擬於夏歷來春：再作資送貧老僑胞返國之善舉：數額以二百名爲限：除船單之外：另行給足費用：是則凡我久留異域之貧老僑胞：又有安返故國之好機會矣：胡君見義勇爲：樂善不倦：實足令人欽佩：查胡君今年統共資助慈善教育之款：不下廿餘萬：此固迭見報端：并非虛譽者：即如此次閩丹各地水災：胡君閱報得悉僑胞受災慘狀：即先認捐五百元：日前海天游藝會諸君子：出而組織馬來聯邦水災會：推舉胡君爲正會長：胡君亦慨然認捐四千元：除海天先墊一萬元外：胡君亦允先墊一萬元：以爲先行匯往災區散賑之用：胡君具此俠義肝腸：故其營業亦因而日趨發達：聞胡君所售之頭痛粉：萬金油：八卦丹：清快水等藥品：僅以叻地方面而論：去年春夏兩季間：每月營業：約五六萬元：及至下半年：則每月約在七八萬元左右：迄乎今年：則每月恆在十四五萬元以上：而仰光總行：每月亦有七八萬元：其營業之進步：亦可謂迅速之至矣：此雖由胡君所售藥品：材料優美：特著靈效有以致之：然亦未始不因胡君好行其德：足以引人信用所致也：今因胡君有再擬資送貧老僑胞返國之舉：爰併誌之：以爲世之好善者勸

●滙豐銀行代收來聯邦水災賑款之數額

本坡滙豐銀行代收馬來聯邦水災賑欵之數額：現已達二萬四千九百零五元云：

●英國著名衛生專門家抵叻

英國衛生專門部之高等衛生官畢燦南爵士：爲世界最著名之衛生專家：前日由澳洲乘馬剌巴輪船抵叻：爵士駐叻之期：約閱兩星期之久云：

●東方商業儲蓄公司之會議概況

本坡東方商業儲蓄公司：係由一般工商學各界人等所組織者：於本月廿三日下午二句鐘：假座小坡大街新峇與號樓上：開第一次會議：并討論進行方法：茲悉是日到會者：有高士達君：洪雲洲君：李贊文君：莊振文君：符用紀君：李佐朝君：以及佑賢：李棠劍：楊祚豐：何乘樞：楊廿五：周子幹：文華寶：洪煥南：黎海山：黎先俊：陳天樹：林淑慶：王保民：陳貫新：王志瑛：陳燦生：王以漢：王立臣諸君等：約有二十餘人：開會時：諸人公推高士達君爲主席：將公司中組織各事通過：及將章程宣讀：討論多時：得到會諸君同意：然後將本公司章程：及發起人姓名登諸報端：并當場選舉臨時職員：計正總理爲遠東號何乘樞君：副總理新豐盛號李棠劍君：正財政保安號楊廿五君：副財政新榮興號陳天樹君：書記洪雲洲君：查賬符用紀君：莊振文君：庶務高士達君云：

●昨晚安祥街之暗殺案

昨日下午八時三十五分：安祥街有二華人將其他一華人：以刀刺傷多處：嗣由差將其昇往醫院療治：不知有無性命之虞：兇手則早已逸去：尚未緝獲云

●與囚徒私傳書信之被罰

本星期一日：有華人二名：因在監獄中與囚犯私傳書信：被控於案：事因監獄官正在印刷一種文件之際：瞥見有一華人泥水匠：與一囚徒接遞一種文件：當即向其詰問：該泥水匠初則否認：後在其身畔搜出華文書信一封：爰爲譯出：則其信內所言：係想托其友人代找馬鬃之毛：以作鏢練之用者：並無若何損害性質：同日又有一工人：犯同樣之罪：被拘於案：昨日由府署三堂提訊：首被告判罰銀六十元：否則改判苦監六個月：次被告則未判結：尚在押候中云：

●違背登岸規則之被控

▲暫行扣留於貧民院…

有華人八名：日前乘一小船：從章宜小河登岸：被海關拘獲：以違背商船條例：停泊在本殖民地未曾指定地點登岸之罪：控之於案：昨由三堂法官士腹氏提訊：由法庭巡長波士若氏主控：據被告等到案供稱：彼等不知本地法律：因舟子者令彼等從此登岸故耳：

巡長波士若氏：向法官說稱：凡屬移民應允許其在本港任何界限可以登岸：惟其界限則由丹戎加東至吾彩輪島：再由紫約輪島至新羅兮都爲記號：本年以來：常有小船違背指定地點登岸之事發生：但是藉以拘捕：藉此稱違背指定地點登岸之舉：乃係關於衛生之檢查：與華民政務司之詢問云云：最後法官令將被告等：暫行扣留於貧民院內云：

●皋案十一紀

▲峇羅廻港之持械行搶案
▲判禁苦監三個月…

華人廖彰媽：被控在峇羅廻港持械行搶一案：前日經在皋署提訊：尚未判結：迨至昨日再由皋憲研訊畢：陪審諸員一致表決被告有罪：惟不是行搶：乃是毆人而已：皋憲乃判罰被告苦監三閱月：以示儆戒云：

●巨港蘇南日報之近訊

▲林貽民再往巨港担任該報總編輯…

巨港蘇南日報之總編輯林貽民君：前曾被巨港政廳驅逐出境一節：已誌前報：現探悉林貽民君：有再往巨港担任蘇南日報總編輯之說云：

●銀幕新訊

未婚妻影片：爲上海明星影片公司新奇出品：張織雲女士主演最得意之大悲劇：聯南坤聯源影片公司：定今日起：在小坡曼舞羅戲院放映一星期：另加映宋教仁之墓：黃鶴樓：孔明燈：武昌南京滬寧小孤山：馬當山：歸元寺等處之風景千尺：每晚分二場：頭場七點五分：二場九點十五分開演：爲優待觀衆起見：券價並不加價云：

●樹膠價格

▲紐約 一十五日紐約電訊云：本日現貨成交者爲六百五十噸：本月現貨爲三角八占又二〇：二月期貨爲三角七占又六〇：三月期貨爲三角八占又五〇：四月期貨爲三角八占又八〇：五月期貨爲三角九占又二〇：六月期貨爲三角九占又六〇：七月期貨爲四角又四〇：八月期貨爲四角又三〇：九月期貨爲四角又七〇：

▲本坡 今日本坡膠價爲六角五占半：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便士又八分之一

來件

●福建閩清縣立女子職業學校添建校舍募資簡章（一）

福建閩清縣立女子職業學校并附設高初兩級女子小學校及幼稚園募資添建校舍等費呈明政府核定簡章列左

（一）各界人士所樂捐款項：本校製有收據爲憑：以昭鄭重：

（一）各界人士所樂捐款項：不拘多寡：隨時登報鳴謝：

（一）各界人士所樂捐款項：不拘多寡：將姓名捐數勒諸石碑：永紀不朽：

（一）各界人士所樂捐之款：建築校舍等完竣時：將捐出款額列刊徵信錄分送：以昭信用：

（一）捐資五百元以上者：總指揮撰：由地方長官：[illegible]：呈請大總統特定外：本校將捐資人肖像：鑄成銅像：位置學校禮功堂中座正中：另放大二十寸磁片玉照：并加匾額：又鐫刻事蹟於禮功冊內：以資表揚：以垂紀念：

一針之縫若可及時可省却九針之果
巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥
巴南木油可保護爾之私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得數倍之利

此油有一加倫及五加倫兩種及大雜貨店均有出售
七州總代理爲加臘全司公司
二代理檳城林如僑公司
馬六甲陳思輸公司
製造者英京皮拉孫排壽有限公司

[illegible]一九二一

最令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉

頂上金葉茶

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃成塊之茶葉
春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來內各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅簿有限公司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

○聘請教員

本校爲改良校務起見欲聘請學問淵博道德高尚并具有持據教育意志之女教員凡我僑界女教育家有願就斯席者祈於本校開學前通函到本埠老巴殺禮成號(即羅敏申律三十五號)接洽

教員分二組(甲)師範(三位)(乙)國民班(六位)(通函時須填明履歷或有無經驗畢業何學校何學級或曾任何校教席亦一切詳明)

南洋女學校全體董事啓
民國十六年一月十三日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤
請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒
花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

機器工廠 FOR FACTORIES
滑車上油 LUBRICATING OIL

GLM / EMCO / CO — For cylinders of semi-diesel engines — Steam Cylinder Oil, Bearing Oil, Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

LMCO 牛納西油　汽輪　機彈油　新平機油

本公司製造各種油類爲上市之最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司
在英京註冊
十五年一月廿二日

以鹽果子鹽質調和乾燥其粉爲溶化其味甘滋口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經多著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏氣血輸不清遍身不堅夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京晉西伊羅有限公司之註冊商標
民國十五年一月九號　爲

ENO'S "FRUIT SALT" Trade Mark

([illegible])

和豐輪船有限公司廣告

○新船到埠

本公司航期公衆經歷年久素蒙各國僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平洽大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應恐貽商旅各之雅意該船艙載五千噸頓客位二千餘名一二等客房裝璃華麗配備電爐琴茶煙房茶室遊戲場沖涼房以及電燈電扇自來水暖氣無線電機種種俱備應有盡有無若大倉客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食俱美中西餐俱招待殷勤諸商旅如蒙配載搭客自當一律歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭
豐華輪船定十二月初五日由仰光檳城吉隆抵叻初七日往香港汕頭廈門
豐平輪船定十一月廿一日由仰光檳城吉隆抵叻廿二往香港汕頭廈門

代理船票處　廈門 新合公司　汕頭 興成公司 成發公司　香港 同協成 合發公司

和豐輪船有限公司謹啓
十三年七月二十日

眼科第一

眼科第一

4-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

新到喃毛嘛也印度醫生　醫生醫眼科特色著名凡患眼者不計其妙凡患眼痧病血醫亂頭痛並痔瘡芒果瘡等症亦能醫治余妹術精廿五年久於各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同特偷等症用刀割不痛醫痔瘡無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症倘有求醫者請者臨以醫藥效者取回藥費以誠時爲言的法君如欲友有患此者來醫可見實言之不謬也
本局設在水仙門二馬路門牌四十四號一即敏火鋪樓